



## SOLLER CELEBRO SU SEMANA SANTA



Aunque no con la brillantez de desear también en Soller, se celebró la Semana Santa. Dado que el Jueves Santo no fué fiesta, los horarios fueron retrasados.

El viernes Santo salió la Procesión del Santo Entierro siendo bastante ordenada y en sus filas se notaba un gran respeto.

En cuanto a destacar hemos de decir que este año han sido más mujeres las que se sumaron al desfile procesional, ya que la concurrencia masculina va descendiendo año tras año.

El domingo también se pudo contemplar la bonita Procesión del Encuentro, tradicional en Soller, desde

tiempos pasados. Una procesión que rompe con alegría y entusiasmo en los corazones en esa brillante mañana de Pascua, después de una semana de recogimiento y meditación.

Este desfile procesional contaba antes con la Banda de Música de Soller, actualmente desaparecida.

Actualmente ya no se cuenta ni con las voces ni con la banda pero también se oyeron las notas del Regina Celis, por unas voces que todavía desean que la tradición continúe. Hay que darles las más sinceras gracias y que no dejen nunca que una tradición tan importante se pierda.

MARIA VAZQUEZ

## DILLUNS REUNIO FORN DES GUIX

Un altre pic es Forn des Guix! El Col·lectiu convoca: als 203 firmants que l'any 1982 firmaren els recursos contra la resolució favorable a Angel Fernández, a tots aquells propietaris afectats i a tots els sollerics interessats en no deixar de ma el tema. La

reunió es farà dilluns 30, a les 8 de l'horabaixa, en el local de Comissions Obreres. En ella s'informarà del darrer dictament, arrobat de Madrid, del Ministeri d'Indústria i Energia, i es discutirà el camí a prendre

EL COL·LECTIU

**EN LA DARRERA PAGINA  
PROGRAMA DE LES  
FESTES FACILITAT PER  
L'AJUNTAMENT**

## LA NOVA CONDUCCIO D'AIGUA AL PORT QUASI A PUNT

(Informa Jaume Albertí).— Pel desembre de l'any passat s'iniciaren las obres del nou pou de Ses Fontanelles i la conducció d'aigua al Port de Soller, fins a la Font des Mul. Aquest projecte de l'Ajuntament, la primera feina grossa del nou equip municipal, està a punt de veure finir les obres i, per a aquesta temporada turística que ara comença, la Indústria del Port no patirà més per la necessitat d'aigua.

Tots sabem que anys anteriors el Port de Soller ha patit de manca d'aigua potable o que aquesta s'ha salinitzat. La proximitat a la mar de la Font des Mul i es trobar-se quasi a nivell de la badia feia que a final d'estiu l'aigua ja fos salada. També la dita font no era molt grossa i la sequedat dels darrers anys no assegurava la quantitat necessària per a la populosa barriada turística (8.000 habitants en la temporada alta de l'estiu. Així la situació, l'Ajuntament actual considera feina bàsica i primera la de baixar aigua de Soller per a augmentar el cabdal de la Font des Mul, fent dues obres: un nou pou a Ses Fontanelles i la conducció d'aquesta aigua per 3.660 metres de canonada, des de l'Escorxador ("Mata-dero") fins al Port.

**DOS MILLONS DE LITRES MES PEL PORT**

La perforació del nou pou la realitza una empresa de Sa Pobla. En aquests moments s'ha arribat a 75 metres de profunditat i s'espera arribar a 125, amb un pou de 400 mil·límetres d'amplària i una canonada de 350 mm. Una vegada trobada l'aigua i feta tota la fondària, es col·locarà un motor d'extracció de 35 cavalls. Aquesta nova instal·lació permetrà treure 2.000 metres cúbics d'aigua cada dia (dos milions de litres), que és lo mateix que dir 83 metres cúbics per

hora o 23 litres per segon. Si se calcula un màxim de 8.000 habitants en el Port i unes necessitats de 250 litres per habitant i dia, els dos milions de litres diaris venguts de Soller asseguruen l'aigua que s'ha de menester, això sense comptar la Font des Mul.

\*\*\*\*

**MES DE TRES QUILOMETRES I MIG DE CANONADA**

Construccions Puigserver de Soller és l'encarregada de dur l'aigua. La línia està practicament acabada i el trajecte és el següent: Des de Ses Fontanelles se'n va fins el Pont del torrent de Biniarix, subterrani per davall el carrer. D'aquest, exterior i ja sempre per dins el torren, segueix fins a trobar el Major i cap al Port. Deixa el torrent a l'altura de Sa Roca Roja, per a travessar la carretera i situar-se davall la vorera, fins a la Font des Mul. Actualment l'obra està ja quasi acabada i falten tres bossins de difícil accés, degut a que els gorgs d'aigua del Torrent fan mal treballar. Quan hagi aminorant l'aigua dels gorgs s'espera tenir-ho llest amn una setmana.

En el principi es pensava que una vegada arribada l'aigua a la Font des Mul tirar-la directament a la font per a augmentar son cabdal, però ara, l'enginyer de l'Ajuntament, Josep Marqués, té ja una altra



Fotos: NOGUERA

idea, la de construir un dipòsit a l'Escorxador i connectar l'aigua directament a la xarxa del Port en lloc d'abocar-la dins la font.

Segons els constructors aquesta nova via d'aigua cap al Port, en canonades d'amplària especial de 175 mm de diàmetre, superen en seguretat la de sa Font de S'Uiet que empra la Base Naval i asseguruen un perfecte subministre.

**17 MILIONS A GASTAR**

Tot el projecte té un cost de desset milions de pessetes, duguent-se la perforació del pou quasi un milió i mig. Es té assegurada una subvenció del Consell de 5 milions, però la resta haurà de sortir de l'Ajuntament, sent per tant una obra arriscada i que ha sorgit, segons sembla, d'una ferma decisió del batle d'investir-la a pesar de les dificultats econòmiques.

Gregori Puigserver, el constructor, ens diu i remarca la importància puntual d'aquesta obra,

puix no es podia passar més amb el risc que comportaria tenir colapsada la Indústria Turística del Port, pa de cada dia nostre. En Gori Puigserver està ben segur que la Font des Mul constitueix un greu perill de contaminació puix a cotes tan baixes les filtracions de les aigües brutes del torrent cap a pous i fonts baixes és inevitable i s'havia d'assegurar dur aigua de més amunt. "Pensa que passaria, Jaume, si haguessin continuat fent beure a tots els hotels de sa Font des Mul. Haver de tancar s'hosteleria, és per una contaminació que per salinitat, escarrufa, només pensar-ho; per ses conseqüències i responsabilitats sanitàries i econòmiques".

Per acabar direm que l'Ajuntament de Soller ja ha passat cable elèctric des de Sa Roca Roja fins a la Font des Mul, aprofitant que alçava la vorera de la carretera. La intenció d'Antoni Arbona és posar faroles des del Port fins al Monument.




**SOLLER**

 Semanario de  
Información  
local

 (3a Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

 Redac. y  
Admón:  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

 EN SOLLER  
CA'N NOGUERA  
CALLE DEL MAR 81  
630601

 Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA  
Editado por  
PEDRO SERRA  
BAUZA

PRECIO 30 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués  
Coll.

 Director en  
funciones:  
Miguel Serra  
Magraner

 Jefe redacción:  
Manuel Picó

 Colaboradores:  
Jaume Albertí  
Miguel Amengual  
Miguel Castanyer

 Muntaner  
Nicolás Diez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
M. Ferrà Martorell  
Felicidad García  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenç Terrasa  
Vicenç Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Foto información:  
Noguera  
Foto deportes:  
Dayá


## COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

## SANTA TERESA DE JESUS

Ara que la "tele" ens conta la vida de Teresa de Jesús i recordant que aquesta setmana ha estat la Festa del Llibre, no està demés dedicar un record a tan il·lustre escriptora. No sé si us he dit que entre les més estimades relíquies bibliogràfiques del meu carriportal de paperum (Vulgo: Biblioteca) s'hi troba un curiós exemplar d'una de les primeres edicions de la santa que va pertànyer a Fra Pacífic, germà del meu avi, franciscà solleric que morí víctima de la seva tasca ministerial i humanitaria al Perú. A començament

del segle, Sóller va dedicar un carrer o més aviat avinguda a Teresa de Jesús, una via arbrada que reproduïem en una vella fotografia...

—Espectacle esportiu de gran emotivitat fou la Trobada Ciclista de Lluç, amb la participació de més d'un miler de ciclistes procedents de tots els clubs de Mallorca, des dels més veterans als més jovenells. Joan Serra, el president de la Federació Balear trobà molt positiva aquesta experiència envers d'un esport que te fondatarells a la nostra illa.

—I aquesta passada



El carrer que els nostres avantpassats dedicaren a Santa Teresa segons una fotografia antiga.

semana també passà per Sóller el Secretari General de la ONU, Pérez de Cuellar, en una larga excursió que el dugué per Deià i Valldemossa fins el Port de Pollença. Home aparentment senzill, amable amb la premsa, amb idees molt clares sobre la situació internacional, el desaramament i el terrorisme de caire polític que te brots tot arreu el món...

—¿I que em dius dels 15 milions que el Consell dedicara a promoure Cases de Cultura? Es tracta de centres als pobles on es pugui un dedicar a la lectura, consulta, reunió i celebració d'actes culturals. S'han assignat quantitats del pressupost a restauració de monuments, arxius i biblioteques, ensenyament del català, tercera edat i joventut etc. però tot molt retallat, amb molts menys doblers dels que havien estat sol·licitats, devers un 60 milions de

pessetes en total.

—Seguint amb cultura, destacarem el merítos treball que a la revista Lluç ha publicat Gaspar Valero entorn al tema "Nevaters i Cases de Nou", una part de l'arquitectura popular molt vinculada a la nostra muntanya. El treball, ben documentat, en fa un inventari complet.

—I ja per acabar, parlem del suplement publicat al diari EL DIA entorn als pintors de DEIA, fent un balanç de 50 pintors i 50 anys. A l'esmentada publicació Frederic V. Granfeld parla de la vinguda al veïnat poblet d'aquestes valls d'aristes com Esteban Francés que habitava una casa en el centre de la vila o Mati Klarwein que es feu construir un xalet a la Cala i que pintava la pedra dels nostres marges amb la teoria d'un realisme màgic d'arrel tibetana. També es esmentas a Ernst Fuchs, de Viena, que pintava àngels

Il·luminosos i a Doménico Gnoli, que mirava els objectes que li servien de tema amb una ullera d'augment. Una altra emotiva evocació es la de Moulin Legumes a través de George Sheridan. I Jaume Pinya fa la narració de dos artistes de Chicago arribats a Sóller l'estiu del 59, James Kizis i la seva companyona Roberta, que visqueren a Fornalutx i pintaren per Deià, Valldemossa, Binibassí i que després de descobrir el nostre paisatge i retornar al seu país, morí a Boston víctima de la cirrosis, doncs havia fet de l'alcohol una de les seves i mortals fonts d'inspiració. També resulta interessant l'article de Ralph Nelson entorn als tríptics de Privat i el de Gaspar Sabater analitzant la ja indiscutible Escola de Deià, on lo llatí i lo anglo-saxò venen a constituir tota una estructura...

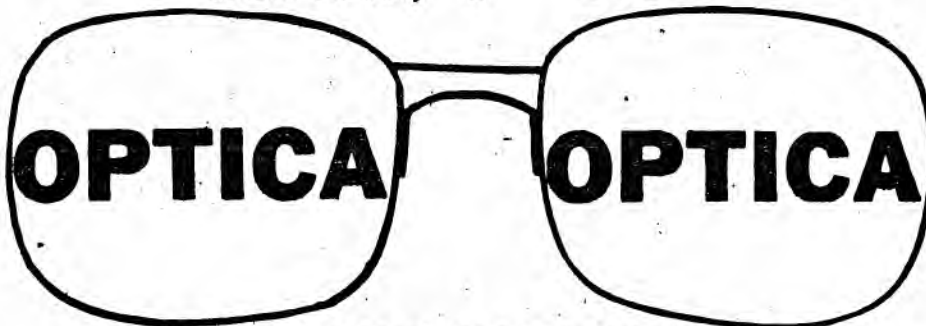
## Cuarenta años atrás

29 DE ABRIL DE 1944

\* Magnífico sobre toda ponderación ha resultado la Semana de Oración y Penitencia celebrada por la población en masa durante estos pasados días. De tan singular acontecimiento puede estar orgullosa la Acción Católica en la organización de unos actos todos graves, esplendorosos, que han constituido una manifestación de su fe, de su religiosidad y de su adhesión al Vicario de Cristo, el Papa Pío XII. Centenares, miles fueron las personas que el domingo recorrieron procesionalmente las calles de circunvalación del casco de la ciudad presididas por la figura del Santo Cristo del Convento y las que en todos los amaneceres han circulado por distintas barriadas cantando el Rosario de la Aurora. La procesión dominical y los cuatro primeros días siguientes se ha practicado en la parroquia la devoción del Vía Crucis predicada por los Rdos. D. José Morey, P. José Nicolau, P. Francisco Oliver y D. Jerónimo Pons. Y también cotidianamente se ha celebrado la Hora Santa en distintas iglesias.

\* Como áureo remate a la Semana de Oración y Penitencia que por mandato de Su Santidad el Papa celebra estos días la cristiandad, se ha fijado la fecha del próximo jueves para la presentación en Sóller de la película "Pastor Angélicus", documento vivo de la vida y obra del actual Pontífice. Las cuatro ramas de Acción Católica patrocinan esta proyección que llega aureolada de merecido renombre.

\* En un reportaje que publica el semanario francés "L'As", de Lyon (Francia) es entrevistado nuestro paisano D. Gabriel Martí, fundador del "Amical Club Espagnol" de aquella población. El cronista le ha visitado en su pequeño restaurante de la Rue Mercière durante una recepción dada en honor del Cónsul de España, estando presente gran parte de miembros de la sociedad. En su entrevista el señor Martí ha hecho historia de la fundación y actuación de la entidad en el seno de una colonia que cuenta con 30.000 almas entre Lyon y su región inmediata y que cuenta además con varios equipos de fútbol bien destacados en el conjunto del campeonato de la región.

**RELOJERIA SOLLERENSE**  
Calle Luna, 9 **SOLLER**

**OPTICO COLEGIADO N° 1.887**  
**RECETAS DE SRES. OCULISTAS**

**Pongase o cambiese las gafas sin que  
le cueste un ojo de la cara**  
**MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD**



## TROBADA D'ESCOLES MALLORQUINES A LLUC

(J.A.) Els dies 5 i 6 de maig, dissabte i diumenge que ve, hi haurà a Lluc la Primera Trobada d'Escoles Mallorquines. Hi participaran en les activitats els col·legis que actualment ja fan ensenyament en català. Són els de: Campos, "Gabriel Alzamora" de Palma, Deià, Montuiri, Rafal Vell, Lloret, Escolania de Lluc, "Escola Teix" de Palma i "Mata de Junc" (la primera que ho fa en tot Mallorca); a més a més de la C.E.N.C. (Coordinadora de l'Ensenyament en català).



El component, professors, dels dits col·legis analitzaran: la llengua a l'escola, el material escolar, la introducció del castellà, i com afavorir la marxa de l'escola mallorquina.

Paral·lelament a aquests dos dies de treballs i estança a Lluc, es faran projeccions de diapositives i exposicions de material sobre ensenyament de i en la nostra llengua, fets i practicats a Mallorca.

L'ensenyament en català es diferencia de l'ensenyament del català en que el primer inclou la totalitat o majoria d'assignatures (matemàtiques, ciències, dinàmica...), a més a més del llenguatge; mentre que el segon només inclou les tres hores obligatòries de català a la setmana que obliga el Decret de Bilingüisme. La desena d'escoles que prenen

part activa en aquesta trobada són, avui per avui, les primeres i més decidides que han ampliat el camp d'estudi de la nostra llengua al rest de assignatures.

Aquests dos dies es venen preparant ja des de fa temps per un col·lectiu de professors, entre el quals es troba un actiu mestre formalutxenc, Miquel Cabot, prou conegut en els cercles educatius mallorquines.

## MENCION HONORIFICA A MAGDALENA NICOLAU

El Jurado de la X Edición del Premio de Dibujo José Costa Ferrer, "Picarol", se reunió en la sede del Círculo de Bellas Artes para otorgar el premio correspondiente al presente año, y al que habían concursado cuarenta obras de diferentes artistas y tendencias.

Las obras presentadas serán expuestas en el Casal Balaguer a partir del próximo día 24 de abril.

Después de diferentes selecciones quedaron cuatro dibujos finalistas, concediéndose el premio al pintor Juan Lacomba y la Primera Mención Honorífica



a nuestra conciudadana Magdalena Nicolau, que ya en el mismo certamen de 1981 obtuvo un accesit.

La obra de Magdalena Nicolau es conocida y apreciada en Sóller por haber expuesto en el Casal de Cultura y en "la Caixa", en diferentes ocasiones.

Esa importante Mención Honorífica es un palmarés más a añadir a la ya dilatada trayectoria artística y de éxitos de Magdalena Nicolau.

Foto: DEYA.

### REPARACION ELECTRODOMESTICOS



**Electro Casa**

**LAVADORAS • TERMOS  
FRIGORIFICOS •  
COCINAS • ESTUFAS**

CARRETERA PALMA. 89 - SOLLER.

TEL. 63 20 15

## IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS  
**MONTAJES ELECTRICOS-ACOMETIDAS**  
**ESTUDIOS DE ILUMINACION**  
**AUTOMATISMOS**

**PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION**

CAMI DE C'AN PAUET, 8 - Tel: 631842 - SOLLER



## SA SENYAL D'EN TERRASSA

per Ploura

## ES FORN DES GUIX

DESESTIMANDO QUE ES GERUNDIO.

— Doscientos dos ciudadanos protestaron, encabezados por NIM BUADES, interpusimos el año pasado recurso de alzada a la apertura de la cantera d'ES FORN DES GUIX. Esta semana —por correo certificado— hemos recibido diez abajo firmantes, sendas notificaciones del Ministerio de Industria y Energía (Madrid), desestimando aquel. O sea que el promotor tiene (según catorce resultando, cuatro considerando y un "desestimando") en regla la concesión por parte del susodicho ministerio. Pero no por esto se le ha dado carta blanca para la explotación de la cantera. A pesar de la reforma y el cambio, los ministerios siguen siendo departamentos estancos, sin comunicación. El de Industria y Energía desestima y se lava las manos no sin antes advertir que si bien legalmente la petición de explotación está de acuerdo con la vigente Ley de Minería, tienen que intervenir otros organismos antes de que la pala excavadora empiece su feña. Por lo tanto para el "ángel exterminador" de entornos paisajísticos, la cosa sigue como antes y para los signatarios del recurso también.

ESTUDIO INCOMPLETO.— Son tantas las conjeturas que se hacen acerca de la posibilidad de incrementar el turismo en la temporada baja que ni uno solo de nuestros pro-hombres de la Autonomía ha hecho referencia al turismo comercial, el de salones, ferias y convenciones, sin duda uno de los mas productivos por el gasto per cápita. Informense de lo que

deran en Valencia los asistentes a la docena de ferias que se han montado a lo largo del año. Insisto asimismo en que se profundice en el estudio del económicamente ruinoso Pueblo Español de Palma para una feria permanente de artesanía regional.



## SA GLOSA D'EN PERE GIL

SA SENYAL D'EN TERRASSA (ENDEVINALLA)

A sa Serra surt una senyal,  
es SA SENYAL D'EN TERRASSA!  
Es un nigilot que quan passa  
d'aigua anuncia temporal.

Si un pages el veu, dirà:  
"Es SA SENYAL D'EN TERRASSA".  
Tant de renou, que passa?  
No rés, senyal que PLOURA.

Vos hauré de donar carabassa.  
No vos ho puc dir mes clar.  
No m'obligue a cridar:  
Som el sen Vicent Terrassa.

(Trop que faria pardal,  
i vos demàn per favor  
que fassau sa distinció  
entre sa senyal i es senyals,  
... que ja faria colló).

## NOTA DE LA ADMINISTRACION

Rogamos a los suscriptores residentes en el extranjero que no hayan abonado de alguna manera en Sóller la cuota del año 1983, se sirvan remitir un giro a esta dirección:

SEMANARIO «SOLLER»

San Felio, 17

PALMA DE MALLORCA - ESPAÑA

El importe es el siguiente: Para Europa 1.750 ptas.

Para América (Avión) 2.500ptas.



# NOTICIARIO

por Mari Vázquez



## IMPORTANTE MUESTRA DE PEINADOS CELEBRADA EN LA DISCOTECA EL PATIO

A beneficio de la Cruz Roja de Sóller, se celebró en la "Discoteca el Patio", un importantísimo desfile de peinados, organizado por el Centro de Formación Profesional de Peluquería y Estética "MARIA Y JOSE" de Palma. La velada resultó de lo más entretenida, ya que se exhibieron peinados de fantasía, tanto para noche como el día.

No faltaron los modernísimos peinados juveniles, tanto femeninos como masculinos.

La recaudación de este

desfile será entregada a la Asamblea de la Cruz Roja de Sóller.

El público se puede decir que no fué masivo, a pesar de que el acto era de beneficencia.

Los modelos se trasladaron desde Palma para el desfile, pero tampoco faltaron las señoritas de Sóller para colaborar como modelo y ayudar a esta entidad.

La dirección del desfile corrió a cargo de José Artero, Profesor del Centro "MARIA Y JOSE", y la música a cargo del genial discjockey "Bob" de la Discoteca "El Patio".

MARIA VÁZQUEZ  
Foto: ESTUDIO DANIEL

## LA CESTA DE LA COMPRA

por Mari Vázquez

## LA AFLUENCIA EN EL MERCADO SOLLERIC SIGUE SIENDO POCO EFUSIVA

Pasaron las fiestas de las Empanadas, y el mercado solleric, continua con poca animación. Los productos no cambiaron demasiado en sus precios. Las carnes no variaron sus precios por lo tanto tenemos una semana mas de estabilidad. En cuanto a las verduras y hortalizas tenemos algunas subidas en las judías verdes mallorquinas, que se pagan a precios desorbitantes. Los tomates continúan también subiendo y las cebollas se pagan ya a 100 pesetas kilo. Y del pescado hemos de continuar diciendo que no tenemos ni buena calidad ni gran abundancia del género y los precios siguen siendo altos. En cuanto a las frutas, bajaron las fresas y subieron los plátanos y aparecen los primeros nisperos.

### PESCADOS

Sepias, 700. Calamar, 1900. Almejas, 400.

Bacaladillas, 400. Sardinitas, 250/300. Salmonete 800. Pescado de Sopa, 700. Mejillones, 180. Caramel 300. Gambas, 1500/2000.

### VERDURAS Y HORTALIZAS

Lechugas, 45/60. Guisantes, 230. Zanahorias, 50. Cebollas, 100. Judías verdes, 300/1300. Champiñones, 300. Pimientos verdes, 180. Pepinos, 100. Espinacas, 35. Acelgas, 30. Alcachofas, 60. Patatas, 50. Tomates, 89/110.

### FRUTAS

Peras, 60. Plátanos, 150. Naranjas, 50. Limones, 45. Fresas, 350. Nisperos, 250.

### CARNES

TERNERA  
Solomillo, 1.445. Entrecots, 1130. Bistecs, 1069. Carne 2a, 825. 3a, 350.

### CORDERO

Chuletas, 910. Pierna, 750. Brazo, 620. Falda y Cuello, 250.

### CERDO

Lomo, 750. Panceta y costilleja, 110. Chuletas, 110. Carne magra, 560. CORDERO 660. POLLO, 258.

## CARTAS AL DIRECTOR

Muy Sr. nuestro:

Por la presente, le rogamos, tenga a bien divulgar la gacetilla siguiente, si procede:

AMIGOS DE LOS  
JARDINES DE  
MALLORCA

Una charla sobre poda, abonos y enfermedades de cítricos ha sido organizado por la s'informara del darrer dictament, arribat de Madrid, del Ministeri

d'Industria i Energia, i es

El conferenciante sera el Sr. Rallo y tendrá lugar el miercoles, día 2 de mayo, a las 19 horas en el Salón de Actos de la Caixa (Avda. Alejandro Rosselló).

Dicha charla fué programada para principios de abril, pero fué suspendida por causas ajenas a nuestra voluntad.

Agradeciéndole de antemano, aprovechamos para saludarle muy atentamente.

Por la Junta

## TROBADA DE VELLs MALALTS I TERCERA EDAT

Para el próximo domingo, día 29, está prevista una Trobada en el Hospital a las 4 de la tarde de los grupos Vells Malalts y Tercera Edat.

Se celebrará como siempre la Eucaristía Familiar, entre todos los asistentes.

Y también como tantas otras veces se contará con una fiesta en la que esta vez tomará parte el Glosador de Última Hora, Pere Gil, que animará la velada con un recital de Glosas que estamos seguros que serán del agrado de todos los que asistan a la fiesta.

## Ajuntament

ANUNCI

Faig a saber als pensionistes de la Seguretat Social d'aquest terme municipal que si necessitau l'assistència domiciliària d'uns serveis de neteja, de compra, etc., ho faceu avinent a l'Ajuntament a través de les seves oficines d'informació a Sóller i al Port.

Sóller, 26 d'abril de 1984.

El Batle,

ANUNCIO

Hago saber a los pensionistas de la Seguridad Social de este término municipal que si precisan la asistencia domiciliaria de unos servicios de limpieza, de compra, etc., lo pongan en conocimiento del Ayuntamiento a través de sus oficinas de información en Sóller y en el Port.

Sóller, 26 de abril de 1984.

El Alcalde,



**GABRIEL CALAFAT VICENS**

INSTALACIONES SANITARIAS

URBANIZACION SA SEU  
TEL. 63 20 85

SOLLER



ROGAD A DIOS EN CÀRIDAD POR EL ALMA DE

**D. ANTONIO COLOM BAUZA**

que falleció en Palma, el día 16 de Abril de 1984  
A LA EDAD DE 64 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la Bendición Apostólica  
E. P. D.

Sus apenados: Esposa, Paula Enseñat García; hijos, Jaime y Francisca; hijos políticos, Margarita Serra y Fernando Olmo; nietos; hermana, Margarita Colom; hermanos políticos, Juan Mayol, Catalina Enseñat y Juan Celiá; ahijado, Antonio García Socias; tíos, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Domicilio en Sóller: C/. del Mar, 2.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Antonio Colom Bauzá fallecido en Palma el 16 de Abril de 1984, desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.



## CRUZ ROJA DE SOLLER

### ESTADISTICA SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL PRIMER TRIMESTRE:

Dispensario. Asistidos .....	108 (gratis)
Asistidos en el monte .....	7 (gratis)
Salidas Ambulancias .....	83 (18 gratis)
Búsqueda extraviados en la montaña .....	3 (gratis)
Coberturas deportivas .....	19 (gratis)
Cobertura Peregrinación Lluc por Barranc .....	1 (gratis)
Cobertura aglomeraciones gente .....	2 (gratis)
Guardiascuartel .....	33
Acompañar heridos o enfermos con ambulancia a Centros Sanitarios de Palma .....	39
Clases teórico-prácticas .....	6
Varios .....	19
Cruz Roja del Mar: Guardias .....	91
Cobertura Cursillo "Optimist" para Escolares con la Lancha de Salvamento .....	4
Total servicios .....	415

### INSPECCION PUESTO SOCORRO MILITAR

El día 5 del corriente estuvo en Sóller el Coronel Sub-inspector General de Tropas de Socorro de la Cruz Roja Española al objeto de inspeccionar las instalaciones del nuevo Puesto Permanente de Socorro de esta Asamblea que está a cargo de soldados voluntarios que prestan su servicio militar en C. Roja. El ilustre visitante que llegó acompañado del Sr. Presidente y del Secretario de la Cruz Roja de Baleares, así como del Jefe de la 8a. Brigada de Tropas de Socorro, que es la asignada a nuestra provincia, fueron recibidos por el Sr. Presidente y Secretario de esta Asamblea Local y en representación del Sr. Alcalde por D. José Rullán Morro.

Tras pasar revista al personal militar, ambulancia de servicio e instalaciones recién construidas para uso de los soldados y hallándolo todo conforme y en buen estado de policía, dió su conformidad haciéndolo así constar en el Libro de Visitas e Inspecciones.

### CURSO DE SOCORRISMO

El pasado día 6 dió comienzo un nuevo Cursillo de Socorrismo. La matrícula consta de 32 alumnos. Las clases son alternas: Lunes,

miércoles y viernes; actuando de Profesor el Médico del Destacamento Naval Dr. D. Francisco de Asís Roses. El curso finalizará a mediados de mayo próximo.

### RECLUTAMIENTO DE PERSONAL

Ante el aumento de servicios que se solicitan de esta Asamblea Local nos vemos obligados a hacer un llamamiento a todas aquellas personas de buena voluntad y que deseen ser útiles a nuestra ciudad. Para ello pueden inscribirse en cualquiera de las Secciones de Socorro cuyas vacantes a continuación se indican:

Tropas de socorro ((sanitarios civiles): 15

Tropas de socorro (sanitarias UNIDAD FEMENINA): 6

Tropas de Socorro Conductores Ambulancia (Carnet Ia.): 4

Para Sección C. Roja del Mar (Socorristas SUBACUATICOS): 6

PARA SERVICIO MILITAR EN LA CRUZ ROJA:

Destino Tropas de Socorro (pre-militar): 8

Destino Cruz Roja Mar (pre-militar): 3

NOTA: La edad mínima para ingresar es de 17 años.

Para más información en la propia Cruz Roja.

COMISION INFORMATIVA DE LA CRUZ ROJA LOCAL

Amb motiu de la celebració del 1er. de maig, la Unió Local de Sóller de CC.OO. dirigim a l'opinió pública el següent comunicat, que basam en LA PAU, EL DESARROLLO, EL TREBALL i LA SOLIDARITAT:

El primer de maig és una jornada de lluita i de reivindicació de la classe treballadora, en la qual, al marge de la conjuntura política, el moviment obrer posa en relleu el seu paper essencial dins l'avanc dels pobles cap a una societat més justa i solidària.

Avui, però, no podem deixar de manifestar la nostra preocupació per l'agressivitat sistemàtica i creixent dels dos blocs militars, l'OTAN i el Pacte de Varsòvia, i la progressiva instal·lació de missils arreu d'Europa, així com la

intromissió militar de les gran potències militars dins diverses nacions (Afganistan, Nicaragua, El Salvador, etc.).

Lligat amb això, tampoc no és possible ignorar el gran contingent de recursos econòmics que el govern espanyol destina a la partida d'armament (FACA: 300.000 milions; missils: 30.000 milions; adquisició de carros de combat, etc.) o l'ambigüitat que envolta el tema de l'entrada de l'estat espanyol a l'OTAN.

No hi ha dubte que els temes esmentats posen en greu perill la construcció arreu del món d'un bé especialment considerat per tots els treballadors, com és el de la pau.

Aquesta preocupació ens acompanya en aquest primer de maig, quan feim una crida a tots els

treballadors perquè aixequin la seva veu a favor de l'estabilitat dels llocs de treball, pel manteniment del poder adquisitiu, dels salaris, d'una millor cobertura de la seguretat social i del subsidi als treballadors sense feina, d'unes pensions dignes per als jubilats, de la integració dels marginats i de la millora de les condicions socials en general. Aquestes reivindicacions són fonamentals per aconseguir la tan reiterada solidaritat dins una societat on n'ha d'aportar més qui en té més, i poder acabar d'una vegada per sempre amb la desigualtat entre les persones.

D'acord amb la nostra denúncia de l'imperialisme, cridam a la solidaritat amb els treballadors de Xile, Uruguai, Guatemala, El Salvador, Paraguai, al

mateix temps que saludam i felicitem els treballadors argentins per la consecució l'any 1984 de les seves llibertats democràtiques.

Finalment, volem fer una crida a la unitat d'acció dels treballadors i de les centrals sindicals que els representen.

PER LA PAU I EL DISARMAMENT!

PER LA CONSOLIDACIÓ DEL LLOC DE TREBALL!

PER LA DEFENSA DE LES LLIBERTATS I LA SORTIDA DE L'OTAN!

VISCA LA UNITAT DELS TREBALLADORS!

VISCA EL PRIMER DE MAIG!

Anem tots a la manifestació-concentració que tendrà lloc a la plaça d'Espanya de Palma el 1er. de maig, a les 11'30 h. del matí!

## PEÑON DE FORNALUTX

No, no es peñón de Gibraltar, aquel que la perfidia Albión —léase Inglaterra— tomó, en 1704, al Rey de España en nombre del "Rey de España".

Es el peñón de Fornalutx —en las cercanías del Predio de Ca'n Antuna y camino del desvío a la carretera vulgarmente llamada del Puigmajor— que los

operarios y las máquinas del Consell de Mallorca, al mando del Capataz Tomeu Marcús han tomado para las obras de ubicación de un amplio giratorio par autocares.

La evidente mejora supondrá más entradas en todos los sentidos para los fornaltuxenes.



## CONVIDAM

A partir de l'any 1928, en que es va fundar la "Biblioteca de Cultura de la Dona"—la qual està emplaçada en el local del Casal de Cultura en es carrer de Sa Mar, núm. 9, i sense fallar ni una sola vegada durant 36 anys, s'organitza l'exposició de flors.

Novament CONVIDAM doncs a tots els sollerics i residents aficionats i amants de plantes i flors a pendre part a l'Exposició-Concurs, ja que sempre es donen premis d'un valor simbòlic, als qui aportin els millors ramells que cultiven en els jardins i corralets de la nostra vall privilegiada.

Tots coneixeu el prestigi d'aquest acte cultural, no panyeu un poc d'esforç per pendrer-hi part. Un test amb

una planta verda, un ramell ben cuidat, un ram de roses... qualsevol aportació floral significa ajudar i sentir-se solidari de la nostra desinteressada i constant labor que dona una nota d'alegria al poble i als que mos visiten.

Els tests s'han d'entregar el capvespre del divendres dia 11 de maig i les flors a partir de les 10 del dissapte dia 12.

Si avisau, passarem a recollir els tests a ca vostra.

L'Exposició s'inaugurarà el mateix dissapte a les 7 de s'horabaixa, segons estara anunciat en els programes de ses Fires.

Contem amb tots com sempre, GRACIES

FOMENT DE CULTURA  
La junta de la Biblioteca

ca'n oliver

\*\*\*\*\*

DISTRIBUIDOR AUTORIZAT

FLEX I PIKOLIN

servei gratuït per a tot Mallorca

**ATENCIÓ: Compram llana usada**

Victòria, 1 - Telf. 63 12 88

SÓLLER (Mallorca)



# CA'N SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

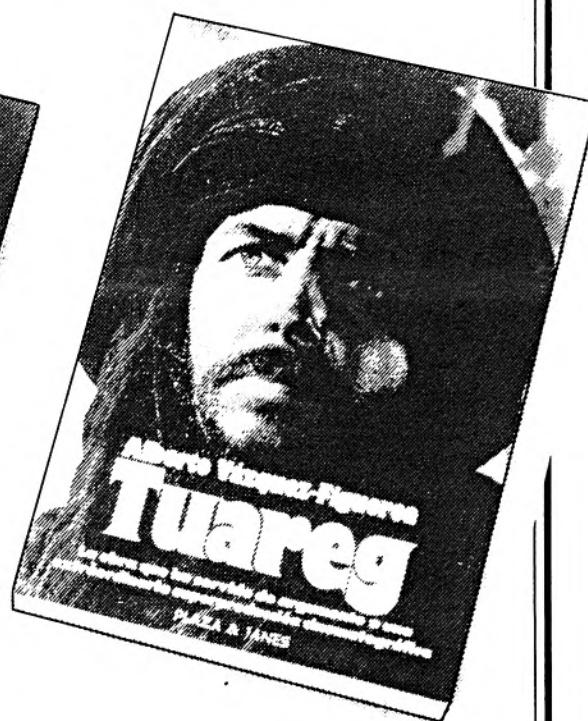
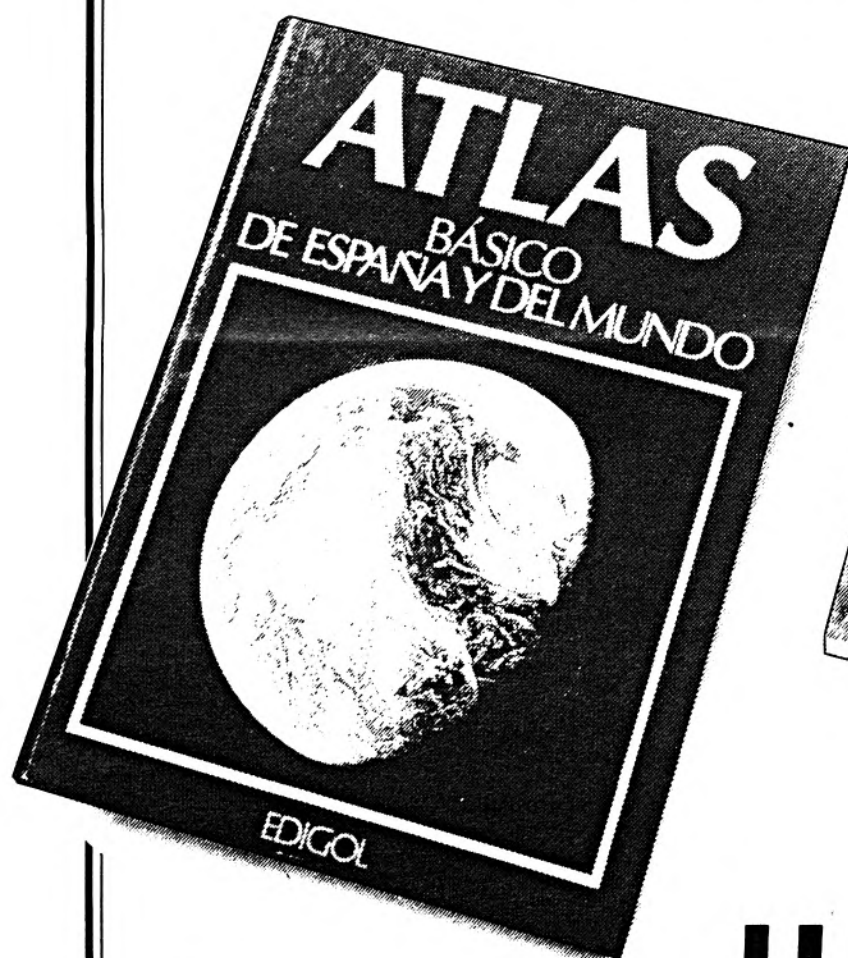
C/. De la mar, 193 - Telf 63 02 19 - Sóller.

"SA NOSTRA" LE REGALA

**LIBRO**

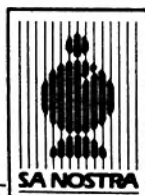


Efectúe sus imposiciones en cualquiera de nuestras oficinas y recoja su libro del 27 de Abril al 5 de Mayo.



**E**ste libro es una obra de consulta de especial utilidad para nuestros hijos.

**U**na apasionante narración que nos traslada al mundo de unos seres, los Tuaregs con unas costumbres y leyes nacidas del desierto.



**CAJA DE BALEARES**  
**"SA NOSTRA"**



# ANTONI NADAL, Assessor lingüístic de l'Ajuntament

## "Normalitzar sa llengua depen de sa voluntat i decisió des polítics"

Des del primer de gener d'aquest any l'Ajuntament de Sòller és un dels pocs de Mallorca que té assessor de català. El jove Antoni Nadal Soler, de 25 anys, professor del nostre idioma, poeta i articulista, és avui la primera persona de Sòller que guanya doblers per conèixer i fer servir la nostra llengua. Pel treball que fa en Toni i per la transcendència que això comporta per a la nostra ciutat, hem cregut necessari entrevistar-lo.

### PRIMERES TASQUES: CLASSES I TRADUCCIÓ

Pregunta.— Pocs anys enrera ningú haguera pensat que saber sa nostra llengua s'haguera pogut traduir en uns llocs de treball. ¿Ets optimista davant això?

Resposta.— Anys enrera ja hi havia es catedràtics que vivien de sa coneixença de s'idioma català. Però es fet que existeixi un assessor que pugui viure-hi suposa una professionalització que redunda en benefici de sa creació literària o d'investigació d'aquesta persona. Pots sobreviure com a professional de sa llengua, sense haver-te d'humiliar-te. Jo extic content, és una feina que m'interessa i an es mateix temps d'ella hi pue viure.

P.— Psicologicament, ¿pot ser important fer veure això? : Que ja no són només ets idiomes estrangers es qui donen feina, també es nostre en comença a donar.

R.— Hem de tenir en compte que estam parlant de Mallorca, i concretament de Sòller. Si fossim a Barcelona ja ni mos plantejariem es fet econòmic, ja no li veuríem només es caire de sa pesseta; estimariem i emprariem sa nostra llengua simplement pes fet que és sa nostra i s'ha acabat.

P.— Sa teva feina concreta dins s'Ajuntament, ¿quina és?

R.— En aquests moments faig classe a una trentena de funcionaris i traduec ets impresos i documents administratius; traduint també ses actes de ses sessions i ses resolucions de sa batlia.

P.— En quant a classes, ¿pots fer una valoració en aquests moments?

R.— Just faig una hora setmanal a cada grup, juntats per categories, lo que permet uns nivells semblants. Tu saps com a pedagog que no és molt profitosa una sola classe setmanal. Està comprovat que ses tres hores des Decret de Bilingüisme a ses escoles no han donat es resultats que s'esperava. Tenint en compta que tenc alumnes bastant més grans, per tant més desacostumats a estudiar, es prou difícil. Ses 48 hores anuals, per lo qual jo estic contractat, no està considerat ni sa mitat de ses hores normals necessàries, unes 100, d'un curs.

P.— ¿D'aquí se pot deduir que un any no será suficient per a normalitzar sa llengua a uns funcionaris que després la puguin emprar tots sols, sense ajuda?

R.— Això depen des nivell. Hi ha alguns alumnes que ja tenen uns coneixements mínims. Sa mateixa lectura setmanal del "SOLLER" és molt important perquè han après a llegir a través des periòdic local. El "SOLLER" ha fet en aquest aspecte un servei prou important.

P.— ¿Veus positiu que s'arribi a sa meta que tots es funcionaris l'emprin dins s'Ajuntament? ¿baldament comporti assistir a classe dos anys o tres?

R.— Indubtablement. Fins i tot a final d'any es funcionaris podran emprar es català dins s'Administració, sobretot perquè ets impresos ja hi vendran redactats i s'escrit será mínim.

P.— Dius que ets impresos ja hi vendran redactats. ¿A quin nivell se troba actualment sa redacció d'aquests?

R.— Practicament tots estan traduïts, i alguns d'ells estan a punt d'imprimir-se.

P.— Quan aquesta feina interna estigui ja molt enllestida, ¿sa teva tasca concreta dins s'Ajuntament pot tenir una projecció externa?

R.— Clar!, clar! En aquests moments jo m'he vist limitat per a aquestes traduccions que són indefugibles i molt necessàries. Era sa primera passa que s'havia de fer, juntament amb ses classes de català. Ara, després pens que s'haurien de començar a fer una sèrie de campanyes de promoció de sa llengua catalana, sobretot a comerços i retolació.

### NO DUBT DE SA BONA VOLUNTAT DES POLITICS SOLLERICS

P.— En tot cas, es politics ja tendran ses seves idees de normalització externa de s'idioma. Però tu, quins projectes tens a exposar a aquests politics?

R.— He de reconèixer que molts ja s'estan duent a terme. Per exemple, passant a ses idees: Molts de textos administratius pateixen de masclisme i barroquisme, influïts per una redacció arcaica. Es procés d'informàtica mos durà a una simplificació i a una llengua més modern (Un "suplica" és inadmissible i humiliant, escriure "el" sense "la" no té sentit, hi ha tractaments excessius, juraments i referències a Deu dins ses instàncies que han de fugir.) També cal fer edicions amb col·laboració amb sa Comissió de Cultura.

P.— Però de ver, ¿hi ha

possibilitats que l'Ajuntament de Sòller editi?

R.— Com sempre es pressuposts són excasos. Jo entenc que abans que editar un llibre es més important asfaltar un carrer, pero se que així com s'editen es pregons hi ha bona intenció d'imprimir uns textos que fins ara no han tengut sortida. Col·laboracions amb "Caixes" i Consell seria factible.

P.— Has parlat que ja haves trobat unes facilitats dins s'Ajuntament de Sòller perquè hi havia una sèrie de coses començades. ¿Ho fas extensiu an es politics?

R.— En tot cas jo no he vist cap animadversió. Tract especialment amb so Batle i Regidora de Cultura, al cap i a la fi amb sos politics que estic més directament relacionats, i d'ells tot han estat facilitats. Dets altres politics no dubt de sa seva bona voluntat des des moment que han aprovat es Programa de Normalització Lingüística.

P.— Amb referència a aquest Programa de Normalització, ¿Creus que ha estat positiva sa seva aprovació cara a sa teva feina dins s'Ajuntament?

R.— Si! Només que en aquest cas jo simplement som un auxiliar administratiu i normalitzar sa llengua depen d'una decisió i voluntat des politics. Són ells els qui l'han d'aplicar.

### "SOLLER TE UNA TRADICIO CULTURAL QUE PESA MOLT"

P.— Veus a Sòller com un poble receptiu a sa llengua nostra?

R.— Hem de tenir en compte que Sòller té una tradició cultural que pesa molt. No és igual demanar sa normalització de sa nostra llengua a un poble que no té tradició literària, i Sòller en té, prou substancial. Fins i tot un Secretari, Joan Marqués, va fer bastant pes català. Que Sòller tenguí assessor no neix de l'aire del cel.

P.— Quants de pobles tenen assessor?

R.— Just Palma i Manacor. Imagina't per a Sòller s'avanç que això suposa!

P.— Mentre que s'Escola i Administració, encara que tímidament, ja han començat a treballar es català, hi ha altres camps que es troben més malament. Per exemple es mitjans de comunicació.

R.— De totes maneres crec que en aquests no será difícil. Pot arribar aquí sa televisió catalana (TV-3) i una cadena pròpia. Sa Ràdio Mediterrània ja funcionarà per sa pròxima tardor... Es camp de s'Administració de sa Justícia el veig més difícil, i no parlem ja de s'Administració Militar. Jo no sé si sa Guàrdia Civil o Policia Nacional ho té previst.

P.— I es diaris de Palma en relació amb sa Premsa Forana?

R.— Es diaris funcionen amb criteris economics. Un diari totalment en català a ses Illes perdria avui es tiratge. Això en tot cas se pot fer en criteris graduals, introduint a poc a poc, però acostumant a que no siguin només cròniques folklòriques o literàries. Es català ha de servir per a qualsevol tipus d'informació i el "SOLLER" en aquest aspecte (he de tornar treure-l a rotlo) està donant un exemple. Ses cròniques esportives són probablement ses més llegides del "SOLLER" i això fa que sa gent vegi que també sa seva llengua serveixi per això. En resum, sa gent ho demana, però ho demana en lentitut.

### "MIQUEL MARQUES I GUILLEM COLOM S'HI JUGAREN SA PELL"

P.— Creus que per a normalitzar sa llengua s'hi ha d'anar, per tant, amb un procés gradual?

R.— Jo he de recordar es moments de sa mort des franquisme, quan moltes organitzacions d'esquerres varen considerar que sa revolució ja era un fet i entrarien tot d'una an es socialisme. Sa realitat va



demostrar que ses coses no anaren per a aquest camí. Es evident que no podem considerar que tothom està normalitzat perquè nosaltres hi estam.

P.— Be! I quan arribem an es final de sa recuperació, ¿a qui ho haurem d'agrair més?

R.— Jo no dubt que a un sèrie de persones, que per desgràcia moltes ja no ho podran veure Vivim moments actuals de reneixença. No hi ha cap cultural occidental que visqui un procés de reviscolament com es de ses

nacions de s'Estat Espanyol. Això proporciona un estímul i ganes d'anar endavant. I si això s'ha produït és gràcies a unes primeres persones, persones que a Sòller podrien ser Miquel Marqués o Guillem Colom, per a anomenar a dos representatius, que en ets anys quaranta se jugaren sa pell. Persones conservadores que no varen desistir mai de sa seva consciència patriòtica.

Entrevista: Jaume Alberti  
Fotos: Noguera

Un sol  
fi:  
Mallorca.



CONSELL  
INSULAR  
DE MALLORCA



# L'AMO EN PEP DES CELLER

2on PREMI, DEL CONCURS DE REDACCIÓ CONVOCAT PER L'ASSOCIACIÓ DE CULTURA POPULAR.

Al Camp d'En Prohom, l'any 1869, va néixer En Josep Colom i Frontera, més conegut dins Sòller, com l'amo En Pep des Celler.

Els seus pares es dedicaven a l'agricultura, tenien finques pròpies i d'arrendades; per aquest motiu, no va tenir que fer el servei militar. També fou per això que no emigrà a Amèrica malgrat que parents seus l'hi proposaren.

L'amo En Pep des Celler, era el meu repadrí.

Tenia una gran afeció per als cavalls. Deia que si hagués fet el servei militar, l'hagués fet a Cavalleria.

Ens demostra la seva gran passió per aquest animals, una anècdota de la seva joventut: D'amagat de son pare, comprà, juntament amb un amic seu, un aset que guardaren amagat durant una bona temporada, però, finalment son pare ho descobrí i l'aset pogué passar a la seva casa. Llavors encara el pogueren emprar pel seu treball del camp.

En aquell temps, els fills sentien gran respecte pel seu pare, per això el meu repadrí, no fumà mai davant ell.

Una de les seves activitats al seu treball del camp, era fer planter d'arbres que

després anaven a vendre al mercat de Ciutat i d'Inca, ajudant-se d'un carro i una muleta. Els tarongers de l'atri de l'església, foren sembrats i regalats per ell.

Es va casar amb Na Magdalena Oliver i Oliver i varen tenir cinc fills, un dels quals, és el meu padrí.

Visqué de casat al carrer de Moragues i llavors construí una casa a la finca de Can Frontera, que és allà on viuen ara els meus padrins i a on l'amo En Pep acaba els seus dies.

El seu malnom "DES CELLER", li venia de que el seu pare fou molts d'anys arrendador de la finca des Celler.

Quan aquesta fou urbanitzada per ordre dels senyors Fortuny Moragues ell se'n cuidà de la seva parcel·lació.

Aquesta urbanització, ocupa actualment els carrers de Fortuny, Santa Teresa, part de Sant Jaume, Sant Ramon, part del Bisbe Colom i el carrer des Celler.

La meua família, encara conserva la primera casa de l'esmentada urbanització.

Cobrava també els censals als senyors Fortuny Moragues. Els senyors Fortuny, eren carlistes; quan l'amo En Pep tornava de ciutat d'aclarir comptes,

sempre contava del gran retrato que tenien del rei Carles a la casa. Com era home just i honrat feia "d'home bo", quan s'havien de partir herències, valoració de finques etc...

Formà part durant molts d'anys de la Junta Pericial, que era una institució que donava consell a l'Ajuntament. Com a membre de tal junta, va intervenir en la valoració del cementiri. Lo que ara es coneix com el Cementiri Nou.

La vida del meu repadrí, representa la vida de molts de sollerics, que feren de Sòller una ciutat rica, que conservaren i engrandiren el que tenien.

Ell va mantenir dignament als seus fills; va conservar i augmentar el patrimoni familiar. Donà feina als seus servidors, sempre amb unes relacions de respecte mutu i estima. A ca seva hi moriren tots els vellets de la seva família. Tothom hi cabia. Un homenatge idò a tots els sollerics, que com ell, foren bons homes i feren "d'homes bons".

FRANCESC HAUF  
I COLOM (11 anys)  
COL·LEGI S.S. C.C  
6o E.G.B.

# EULALIA I DENIS

Els segles vuit i nou de la nostra era foren per les Balears dos-cents anys de tenebres més en tots el temps de l'història solen passar fets extraordinaris.

\*\*\*

A l'any vuit-cents cinquanta tres hi havia a Mallorca un govern patricarcal. El patrici Nicolau elegit per l'aristocràcia de l'illa era rei. Aleshores quasi tota la zona de la costa estava despoblada menys Pollença i Ciutat que estava fortificada.

Nicolau vivia a una casa senyorial de Sineu que tenia torre de defensa, viudo tenia com mestresa i senyora a la seva neboda Eulalia de vint-i-un anys que es podia dir que s'ocupava de tota l'administració dels bens del seu oncle.

Un dia que Nicolau es trobava a Marsella en viatge de negocis va comprar un jove esclau nòrdic que procedia de l'illa de Noirmoutier aon els pirates Wikings tenien el cau, o base militar. Arribat a Mallorca aquell jove fou rebut a la cort de Sineu per Eulalia que el va fer batiar amb el nom de Denis i va voler ésser padrina. De tot d'una empleat a n'els treballs agrícoles, mes tard va ésser destinat a la guardia del palau.

Aquell jove gran, ros de complexió atlètica, amb uns ulls blaus d'una acerada mirada, havien fet un afecte màgic sobre la sensual Eulalia... estava enamorada.

Denis amb la seva escudreta havia circumdat varies vegades Mallorca per inspeccionar les defenses i vingut a la Vall de Sòller aon hi ha ara S'Eucaria des Comte. Allà hi havia un monastir amb torre de defensa per refugiar-se en cas d'alerta un centenar de persones casi tots ramaders i esclaus que componien la població coneguda de la Vall i que estava governat pel monjo Joan que amb cinc anys de coneguda s'havia fet molt amic de Denis. Les incursions sarraïnes eren freqüents i va ésser amb una d'elles que es va revelar el valor de nostre heroi. Durant un desembarc de moros a Porto-Pi ell i els seus estiguent a l'aguait es varen llançar sobre uns cinquanta enemics i sols es pogueren salvar els que mes aviat tornaren a les seves naus. Denis feia voltar sobre el seu cap un enorme alfang que feria a mort a la dreta i a l'esquerra.

EL SOLITARI DES PUIG DE S'HERMITA

Aquell turó de roca que domina la planura de Muleta aon encara avui es pot contemplar un dels mes bells panorames de la nostra illa i aon el pare Catany va fundar el primer oratori a n'el segle XIV allà es pot meditar lluny de totes les temptacions terrestres.

En aquelles altures el va precedir gairebé de cinc-cents anys el nostre heroi Denis. Explicaré aquella odissea.

El rei Nicolau havia vist amb despit el desvari

amorós d'Eulalia pel llibert estranger, ell pensava presentar aquella beutat de vint-i-sis anys a la cort del comte d'Ampuries amb l'idea de fer un maridatge avantatgos. Denis que havia apres molt dels mestres de la cort i que professava de bona fe les creencies cristianes, es va adonar de que es tramava qualche cosa de greu per la seva persona i com que sabia que es Wikings de la seva pàtria preparaven una razzia en el Mediterrani va pensar amb una evasió. Va parlar dels seus propòsits a la seva estimada Eulalia, ella volia fugir amb ell, més es posaren d'acord que Denis passaria a la Vall de Sòller aon el monjo Joan administrador d'aquelles terres i amic seu l'aconsellaria els que tenia que fer. Quan arribà al monastir i va exposà la situació al reverend aquest —que odiava al patriarca— va veure que en cas de conflicte amb els Wikings aquell jove nòrdic li seria de molta utilitat i li va aconsellar que se refugiàs vigilant a n'es Puig de S'Hermita.

Denis va anar tot seguit a Muleta es va mirar aquell turó i va pensar aquí estaré esperant alliberat de sorpreses.

Al cim del penyal hi havia un covaxol i ell el va tapar en branques i carritx allà mentres duràs l'anatema llançat pel rei Nicolau seria un refugi ideal. Els horabaixes quan el sol vestia de púrpura el Puig Major pensava el que seria de l'amada Eulalia sens perdre l'esperança del seu amor, de nit la lluentor esbelliment de la galaxia el convidava a entregar-se amb cos i ànima a la voluntat celeste.

Al dia que feia trenta-cinc que estava esperant al matí per una calorosa jornada del mes de Juliol va veure a l'altura de sa Foradada lluny dins l'horitzó el senyal inequívoc de la vela quadrada nòrdica.

Denis va concentrar bé el seu pensament, de lo que passaria aquell dia n'estava pendent l'avenir d'ell i d'Eulalia.

Devallà del seu amagall

vers el Cap-gros i d'allà quan les naus nòrdiques foren davant la boca del Port els va escometre amb crits de la llengua germànica.

Els Wikings cercaven presa i estaven disposats al combat mes quan veren aquesta inesperada escomesa S'apaivagaren. Tot seguit d'aquelles quinze naus desembarcaren tres patrons amb una escorta.

Denis va reconèixer a un d'ells Torberg, originari del mateix lloc del Fjord escandinau. Denis i el monjo Joan entraren en discussió per negociar l'estatge en el curs de la razzia, i la retirada dels Wikings. Quedaren que entregant queviures, serian alliberats de saqueix i quitació els habitants de la Vall: dos dies després i per evitar de que molts de mallorquins fossin passats a tall d'espasa s'embarcaren amb els nòrdics Denis i Joan, l'escuadra es presentà davant Palma, que es preparà a la resistència mes els defensors avisats per Denis del que passava entregaren la fortalesa.

Quan el rei Nicolau va sebre que els nòrdics anaven vers Sineu es volia preparar a la resistència mes Eulalia que tenia molt de prestigi entre els oficials el va fer arrestar i tancar a la torre. Quan arribaren Denis i Joan amb els delegats nòrdics el crit de goig va ésser unànim Denis!... Eulalia!... que va fer obrir les portes de la fortalesa i es va tirar dins els braços del seu amant.

Per la retirada dels Wikings Eulalia que disponia de les finances del reialme va haver de pagar un gran rescat amb or, mes Mallorca quedà lliure de l'amenaça sanguinària d'aquells terribles pirates.

Eulalia que era estimada de tots els notables se l'illa va enviar al seu oncle Nicolau a un monastir de Manacor i va ésser anomenada reina.

Casada amb Denis es el primer matrimoni conegut de l'illa entre mallorquina i escandinau, aquesta família trenta anys després veient que la situació a Mallorca era perillosa i insostenible va emigrar a Italia aon a la ciutat de Liorna hi vivia la seva descendència a l'últim temps de l'edat mitjana.

JOSEP ESTADES  
GERMINAL 1984

## JULIA PEREZ

### Ganadora del Primer Premio de Poesía en Barcelona

Hace unos días que la jovencísima Julia Pérez, recibía la agradable noticia de que había ganado el primer premio de Poesía en un certamen celebrado recientemente en aquella Ciudad.

La poesía ganadora lleva

por título "A MI MADRE". Por otra parte la madre de la joven, Felicidad García, también recibía el premio de un Accésit, con la poesía titulada "MI CRUZ". Vaya pues para las dos nuestra mas sincera enhorabuena.

MARI VAZQUEZ

**NIVEA**  
solar  
**Coppertone**  
**delial**  
**AFTERSUN®**  
Ambre Soluïre

MYRURGIA

Distribuidor en Sòller y Comarca

**antonio oliver**  
ALMACÉN DE PERFUMERÍA

victoria, 1 • tel. 63 12 88

venta exclusiva a detallistas



## EL POZO DE LOS RECUERDOS

Sóller 24 4-84

Apreciado señor:

Le mando hoy el último artículo que encontré de mi pobre marido.

Supongo que vendrá a bien su publicación y así verá cumplido sus últimos deseos.

Dándole las gracias por esta molestia y todas sus atenciones, le saluda atentamente  
s.s.s.

J. BERNAT  
Vda. de V. Crespi.

Antes de hurgar en el pozo de los recuerdos que todos tenemos, queremos hacer la salvedad que señalaba un filósofo al hablar de las facultades psíquicas y corporales que funcionan espontáneamente en dirección generosa. Ponia por ejemplo dos casos: el que alguien nos diga que acaba de ver en la calle un hombre muy alto; se produce una reacción mecánica de nuestra fantasía que nos hace imaginar un hombre mayor que todos los hombres reales; de un brinco nuestra imaginación nos lleva al gigante. El otro caso es si se nos habla de un negro. El negro que suponemos supera todos los negros, es un negro superlativo. "Y así, dice el profesor, todas las palabras tienen dos significados: el generoso y pleno que les da nuestra imaginación y el sórdido que la realidad les contiene."

Este prologo tiene la intención de justificar cualquier falta de perspectiva respecto de lo que uno piensa evocar. En uno de los escritos anteriores hacíamos referencia a un artículo del Doctor Marañón sobre el advenimiento de la segunda república. Hoy con recuerdos propios aludiremos a la génesis del "movimiento", revolución o guerra civil, como mejor guste. Muchas veces se ha oído expresar a personas de la misma generación si la situación actual con el desajuste laboral, el terrorismo y la agitación callejera con parejos o semejantes a lo que existía antes y durante el año 1936. Uno, modestamente, cree que no es lo mismo. Antes en todo había o se respiraba un aire agresivo, sectario, revolucionario. Hoy aparte determinadas zonas, parece que nadie quiere la revolución. El nivel de vida es mucho más elevado. La ambición solo consiste en mejorar unos medios para perfeccionar el bienestar individual, con olvido de las consecuencias sociales que a veces determinados gestos pueden acarrear.

Volvamos a 1936. En aquel año uno era un estudiante del monton que

habitaba el inquieto Madrid. El domingo 16 de Febrero hubo unas elecciones legislativas que ganaron con amplia mayoría el Frente Popular. La coalición de las izquierdas, socialistas con los comunistas. Vino a verme, enviado por uno de mis hermanos, un comandante de caballería retirado de acuerdo con la ley de reforma del Ejército, para votar en aquellas elecciones. Era uno de los militares cultos, porque además de su carrera era licenciado en filosofía y letras y ejercía de lector de español en una universidad francesa. Salimos juntos, en una ocasión fuimos a un café de la Glorieta de Bilbao, donde se reunían profesores de instituto y otras profesiones. Todos eran de talante liberal. Uno de los contertulios se dirigió al comandante y le espetó:

"A ver, como dicen por aquí, ¿cuándo van Vdes. (los militares) a echarse a la calle?". Esto es lo que quisieran, dijo el comandante, las masas subversivas. Pero nosotros esperamos que sean ellos y entonces saldremos para defender la legalidad y la república". Este razonamiento parecía lógico, aunque en la historia raras veces ha permanecido el planteamiento lógico. Lo que se quiere insinuar era el ambiente pre bélico que imperaba en la capital. Otro acontecimiento fue el desfile militar del día 14 de Abril, fiesta nacional por ser el aniversario de la república. Con varios compañeros lo vimos en la Glorieta Colón, casi frente a la presidencia. Si la parada militar marchaba hacia el norte en ambos lados de la formación desfilaban en sentido contrario otros individuos con niños y niñas ataviadas con la camisa roja dando gritos de asesinos, U.H.P., maestro sí, fraile no y vivas a Rusia y a Moscú. Para muchos aquellos vociferantes, lo mismo que para el que esto suscribe, ignorábamos muchas cosas de Rusia y Moscú. En buena lógica aquella manifestación delante de la presidencia parecía fuera de la legalidad. También había el terrorismo con asesinatos en

medio de la calle por los dos bandos contendientes. Por pocos segundos casi presenciamos uno. Vivíamos en la calle Lagasca junto al cruce de la calle Goya. Unos jóvenes del grupo que luego en la guerra civil fue uno de los principales protagonistas, intentó en la calle Goya asesinar al catedrático de Derecho penal Don Luis Jiménez Asua, del partido socialista. Como estos nuevos terroristas no tenían puntería ni las complicidades de los actuales, la presunta víctima quedó ileso resultando muerto un miembro de la policía que fornaba su escolta. Los terroristas eran conocidos y perseguidos, con sus consabidas excepciones. Al compararlo con la crisis actual uno queda atónito de los resultados. Porque si nos retraemos al recién asesinato que conmovió toda la opinión pública, no se explica como dos encapuchados, según dicen los papeles, uno aguardando en el coche en una capital movida, en un barrio poblado, y el otro subiendo cinco pisos en ascensor o por la escalera, soltar el cargador de la pistola sobre su víctima a eso de las tres y media de la tarde, nadie se diera cuenta ni aportasen datos específicos para su identificación. Todo da pie para discurrir sobre posibles complicidades tácitas.

En fin por las circunstancias pasadas un buen día estalló lo que sería una fratricida guerra civil que duró casi tres años con la miseria, el hambre y el resentimiento entre los mismos españoles. Uno cree, a lo mejor equivocadamente, que una de las causas de estos frecuentes estallidos es que España ha sido y es un pueblo mesiánico en los que se pone más fe en las personas que en los principios. Se confía más en Don Fulano o en el general tal que en la cepa de los fundamentos de una doctrina o de la misma realidad del país. Por muy repetido y sabido, una vez más, señalaremos lo que dijo Winston Churchill al hacerse cargo del gobierno en la pasada guerra mundial ante la cámara de los comunes. Solo podía prometer: "Sangre, sudor y lágrimas". Sin embargo al final de la guerra de la cual este político había sido uno de los principales artífices de la victoria, en las siguientes elecciones salió derrotado por su oponente Clement Atlee. Sería difícil que aquí en España saliera elegido el valiente que expusiera crudamente la crisis actual sin otras promesas que la contención, el sacrificio y el trabajo para todos: pobres y ricos.

VICENTE CRESPI  
MUNTANER

## LA PINTURA DE CATY JUAN EN BARCELONA (1)

Caty Juan expone en la Galería Syra (su séptima muestra en esta sala desde 1966), con presentación de Cesáreo Rodríguez Aguilera.

El historial artístico de C. Juan es amplio: Su primera exposición data del 48 y, de forma constante, se suceden hasta cuarenta y siete muestras individuales en distintas ciudades: Barcelona, París, Madrid... expone individualmente en el Casal de Cultura de Sóller en 1975; así mismo, más de veinte premios en salones y certámenes, y obras en importantes museos y colecciones privadas.

Dialogamos con la pintora sobre los contenidos y evolución de su trayectoria artística, con casi seis lustros de dedicación a la pintura: "Ha sido un largo camino... empecé pintando a la acuarela, dentro de unos esquemas impresionistas, y una cuestión de formato me llevó al óleo" —observamos en C.J. siempre un motor, una dialéctica con el procedimiento— "después, un periodo "Fauve", de encendido colorido, con iconografía de barcos de vela y desnudos". Otra zona explorada por la pintora mallorquina es el tratamiento del paisaje urbano desde una óptica expresionista y de atención a la luz.

—¿Qué Ciudad ha pintado?— (Pensamos en A. Avia, la pintora de paisajes urbano, que toma casi monográficamente Madrid como tema)

—"París, Madrid, Barcelona, Cádiz...; el ser la esposa de un marino me ha dado opción a un camino vital y artístico, artístico y vital, cosmopolita."

La imaginamos como el itinerante Oscar HROKOSKA, aunque con menor acidez.

Caty Juan pone especial énfasis en su paso por la abstracción.

Siempre preocupada por el tratamiento técnico, C. Juan recuerda que, en aquel momento, encargaba a un buzo le recogiera materiales del fondo del mar. Ante la sorpresa del interlocutor, aclara, categórica: "Oxidos", pintura matérica: Estamos en los finales de la década de los 50; C. Juan se situaba en plena vanguardia (la pintura de materia del catalán Antonio Tàpies, se desarrollaba también por estos años. Pintura abstracta de Caty Juan, elogiada por el crítico Ciri Pellicer.



A partir del retrato de su hija inicia la vuelta a la figuración, dentro de un camino de procedimientos propios, expresión material de una personalidad artística en plena madurez.

—¿Proyectos?—  
—"Una exposición en el mes de agosto en Ibiza, donde expondré cerámica, grabado, dibujos y algún óleo".

Caty Juan, una artista

de múltiples recursos lingüísticos. Habla con mucho afecto del reciente vídeo sobre su arte —Multitines Chaplin— de sus amigos Camilo José Cela, Porcel, y, con gran ilusión, de su hija Lydia Ester, incipiente pintora, ganadora ya de un premio local.

Caty Juan, dama de la pintura.

MATEO BAUZA  
Barcelona, 2 Abril 84

## LLORENTE EXPOSA EN EL CASAL DE CULTURA

El proper dissabte dia 5 a les 20 h. s'inaugurara l'exposició de l'obra pictòrica de Francesc Lorente al "Casal de Cultura". Aquesta exposició s'emmarca dins la tasca del Casal per a donar a conèixer un art que molt sovint és lluny d'un públic nombrós.

Efectivament, entrar dins l'obra de Lorente és una feina prou arriscada. Tot es fa relatiu, cada cosa suggerida torna cap a nosaltres amb una força nova: la de la nostra visió personal i subjectiva.

La sèrie que Francesc Lorente ens presenta es la recopilació de tres anys de feina i ens mostra diferents tècniques d'elaboració.

El contexte que dona unitat a l'obra, presentada globalment, és la diversitat de matisos i recerques per a aconseguir un mateix

resultat; trobar un plaer en l'acte de creació i, per això, fer que l'espectador experimenti una sensació davant el quadre.

En aquesta exposició Lorente ens vol mostrar la seva darrera producció fruit d'una recerca constant de nous materials i formes. Hem de destacar, per això, la sèrie de quadres inspirats sobre motius de la nostra història. Es tracta d'aquells quadres que partin de les anomenades "teules mores" mostren una visió creativa molt personal.

Crec que aquesta exposició ha d'interessar a tota gent perquè ens permet veure una forma de pintar lluny de tot academicisme formal i ens motiva a trobar noves formes de contemplar, analitzar i disfrutar amb un quadre.





## ELS VUIT VENTS

per Jaurés

### EL DRET CANONIC (IV) (B)

El canó 535 diu:

"1.- A cada parroquia s'ha de dur els llibres parroquials, es a dir el baptajat, de matrimonis i de difunts i aquells altres prescrits per la Conferència Episcopal o pel Bisbe diocesà; tengui cura, el rector de parroquia, que aqueixos llibres s'anotin amb exactitud i es guardin diligentment.

2.- En el llibre de baptajats s'anotarà també la confirmació, així com també el que's refereix a l'estat canònic dels feels per raó del matrimoni, restant exceptuat el que prescriu el can. 1133 per raó de la adopció, de la recepció de l'ordre sagrat, de la professió perpetua emesa dintre un institut religiós i del canvi de rite; i aquestes anotacions han de fer-se constar, sempre, en la partida de beptisme.

3.- Cada parroquia ha de tenir son propi segell; els certificats que's refereixen a l'estat canònic dels feels, així com també les demés actes que poden tenir valor jurídic, han de dur la signatura del rector de parroquia o del seu delegat, i el segell parroquial.

4.- A qualsevol parroquia hi ha d'haver una estanteria o arxiu, on es guardin els llibres parroquials, juntament amb

les cartes dels Bisbes i altres documents... i tengui cura, el rector de parroquia, que no vagi a parar a mans alienes.

5.- També han de conservar-se, diligentment, els llibres parroquials més antics, segons les prescripcions del dret particular".

Segons l'apartat primer del canó 536 "si és oportú, a judici del Bisbe diocesà, escoltat el consell de preveres, es constituirà a cada parroquia un consell pastoral, que presideix el rector de parroquia i en el qual els feels... presten llur col·laboració pel foment de l'activitat pastoral".

Aquest consell pastoral només té vot consultiu a tenor de l'apartat segon.

Els canons 539 i 540 parlen de la vacant o impediment d'un parroquia.

"Quan resti vacanta una parroquia o el rector de parroquia sia impossibilitat per exercir la funció pastoral dintre la mateixa, per captiveri, desterro o deportació, incapacitat, malaltia o altra causa, el Bisbe diocesà ha de proveir, el més prompte possible, amb un administrador parroquial..."

"L'administrador parroquial té els mateixos deures i drets que el rector de parroquia, a no ser que el

Bisbe diocesà estableixi altra cosa".

Quan resti vacanta una parroquia —asenyala el canó 541— fins que's constitueixi l'administrador parroquial, assumeix, provisionalment, el règim de la parroquia el vicari parroquial; si són varis el més antic pel seu nomenament, i, on no hi ha vicaris, el rector de parroquia que determini el dret particular.

Llegim en el canó 545 1. que "quan sia necessari o oportú pel bon acompliment de la cura pastoral d'una parroquia, endemés del rector de parroquia, pot haver un o varis vicaris parroquials que com a cooperadors del rector de parroquia i participis de la seva sol·licitud, units al rector de parroquia per una mateixa voluntat i desig, treballin sota la seva autoritat en el ministeri pastoral".

El vicari parroquial "és nomenat lliurement" pel Bisbe diocesà, "després d'escoltar si ho jutge oportú al rector de parroquia o als rectors de parroquies per a les que's constitueix i també a l'arxiprest..." (Canó 547).

"Amb justa causa, el vicari parroquial pot ésser cessat pel Bisbe diocesà o per l'administrador diocesà, sense perjudici del que prescriu el canó 682 2." (C. 552).

I entrem en el capítol setè d'aquest titol tercer que tracta de l'ordenament intern de les esglésies particulars. El capítol està dedicat als arxiprests.

"L'arxiprest, nomenat també vicari forani o degà o d'altre mode, és un sacerdot a qui hom posa al davant d'un arxiprestat". (C. 553-1).

"Per l'ofici d'arxiprest que no's troba lligat amb el de rector d'una determinada parroquia, el Bisbe ha d'elegir a aquell sacerdot a qui consideri més idoni segons les circumstàncies del

lloc i del temps". (C. 554-1).

"L'arxiprest té el deure de visitar les parroquies del seu distrit, segons hagi determinat el Bisbe diocesà". (C. 555-4).

I per avui acabarem amb el darrer capítol de la sèrie. El capítol octau dedicat als rectors d'esglésies i a les capellanies.

"Per rectors d'esglésies s'enten ací aquells sacerdots a qui hom confia per a que celebrin dintre ella els oficis, la cura d'una església no parroquial ni capitular, ni tampoc anexa a la casa d'una comunitat religiosa o d'una societat de vida apostòlica". (C. 556). "El rector del seminari o d'un col·legi dirigit per clerges és també rector de l'església anexa al seminari o col·legi, a no ser que el Bisbe hagi establert altra cosa". (C. 557-3).

"El capellà —cappellanus en llatí— és un sacerdot a qui s'encomana, al menys en part la cura pastoral de qualque comunitat o agrupament de feels per a que l'exerceixi en acord al dret universal i particular". (C. 564). "Els capellans castrenses es regeixen per lleis especials". (C. 569).

AVIS AL SOFRIT LECTOR: Es més que probable que hi hagi que trobi que no estic a prou altura per a escriure articles damunt el dret canònic. Que li hem de fer pobret! Jo mai he pretès opinar sobre aquesta matèria de les normes jurídiques de l'Església llatina sino donar-les a conèixer. Comprenc que no's pot aconsellar els gusts de tots i reconec que és cert que, el que troba no tenc prou categoria per a intervenir en la qüestió, necessita menjar més sopes per fer-me ombra.

Sia com sia no vull cansar ni molestar l'audiència. Punt final a la sèrie tal com estava plantejada i obertura d'una nova, més concreta: "El Dret canònic i...".

## L'ILLA DAURADA

Aquest nom; surt del poeta saviament inspirat o del pagès meditatiu profundament admirat? Horabaixa el pages lira vers els cims l'última mirada i contempla la nostra terra de púrpura habillada.

\*\*\*\*\*

Quan el Sol illumina la India, Arabia i el pròxim Orient surt de la mar una perla rogenca esbellumant resplendent Oh Mallorca! Els que hem contemplat tes aubes serenes presagi de jornades pròsperes i de goig plenes De les aigües qui t'enrevolten, ets besada i acariciada dins el remor suau d'una eterna abraçada Però hara, per els que t'anomenaven l'Illa de la Calma sols queda un record llunyà en el fons de l'ànima.

\*\*\*\*\*

Més hara riu la primavera i la porrasa està florida símbol immortal de la natura que ens dona vida Flor qui a través dels millenis sempre ha prosperat perquè no necessita de l'home esment ni fertilitat Fassem que dels nostres jardins puji vers l'eter l'aroma de les roses, lliris i clavells la conró es l'única forma De mostrar-nos amb la natura concients i fidels perquè el perfum de primavera, puji vers els Cels.

JOSEP ESTADES  
Floreal 1984.

### CONCESION DE LOS PREMIOS DE REDACCION

El pasado miércoles a las 20 h. tuvo lugar en el Teatro Defensora Sollerense de esta Ciudad, la entrega de Premios de Redacción y la Trobada de Glosadores Sollerics.

El motivo de estos premios de redacción según nos informó la Comisión de Cultura, fueron para conmemorar de alguna forma la celebración del Día del Libro.

Los premios recayeron en los niños, Juan Marqués Coll, y Jaime Amengual como redacción infantil, y como juvenil lo recibió María de Lluc, estudiante de BUP.

Terminada la entrega el Alcalde, Antonio Arbona, pronunció unas palabras resaltando la gran labor de estos pequeños, ya que ellos

serán el próximo futuro.

También hubo palabras de elogio hacia todos los Glosadores, e invitándoles para otro encuentro próximo.

También el Concejal de Cultura Pedro Sampol, realizó el buen hacer de estas personas.

Y abriría la rueda de Glosas con una dedicatoria a la Teniente de Alcalde Isabel Alcover.

Acto seguido daría paso a l'amo Pep Galiona, Antonia Dols, Vila, Pepe Cop, Vicente Terrasa "PERE GIL", Tofu, Juan Municipal, Espalaret, fueron todos haciendo unas glosas simpáticas que divertieron a la concurrencia.

MARIA VAZQUEZ

## MUEBLES CASTAÑER

MOBILIARIO PARA HOSTELERIA  
BAR, RESTAURANTE



Distribuidor exclusivo en Sóller  
Teléfono: 63 11 95

No es pot trobar cadenera que puga cantar milló: enguany per llegir es pregó de sa fira i es firó, Catita de ca's Pastó tu seràs sa pregonera. A Sóller tothom t'espera, t'esperen amb sa quimera porer venir a escoltar-lo.

BIEL VILA  
Sóller, 26 d'abril de 1984.

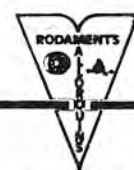
## Fiesta del Libro

en

LIBRERIA MARQUES: elija su libro preferido durante los días 25 al 28 y se beneficiará del descuento especial del Día del Libro

El día 28 se expondrá en la plaza

## CA'N TERRASSA DES DE L'ANY 1918



RODAMENTS  
MALLORQUINS

RETENS - COIXINETS PER MOTORS  
RODAMENTS I CORRETGES D'AUTOMOBILS

MATINS DE 9 a 13 h.

CAPVESPRES DE 4 a 7 h.

DISSABTES DEMATI OBERT

VICTORIA 11 de MAIG, 50 - Tel: 63 23 71



# PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



El gall fou el Son Sardina (0-3) i vaj un gall plantós i esperonos! Amics, xapò per un Son Sardina que vencé i convencé. El Sòller nota amb excés algunes baixes, i, per altra banda, no tegue el seu capvespre. Dos gols del fantàstic Josep Ma. Pons, i un altre del sempre positiu Estanis Lillo, compongueren el mosaic del marcador. Demà es reanuda la Lliga, amb un visitant perillós, i un Sòller ple de baixes. A Can Maiol hi pot passar de tot.

0-3: SON SARDINA, UN SENYOR EQUIP

Sàviament dirigits des de el banquet per Miquel Crespi, l'equip del Son Sardina va causar sensació a Can Maiol. Es tot un equip de Tercera, amb ofici i disciplina de joc. El primer

gol, tal volta per molts polèmic, el marca En Pons de jugada personal al minut 28. Donà la sensació de que es tractava de fora de joc, encara que l'ajudant de vorera corresponent dona per bona la jugada. El Sòller, en aquest primer temps, no va arribar amb

perill a la porta de Frau: 0-1 al descans.

A la continuació, no varia gaire la tonica del partit, si bé el Sòller va atacar una mica més, i En Correa, per dos cops, va estar a punt de empatar el partit. Però va ésser el Son Sardina qui va arrambar el caliu a la seva idem, i de bell nou Pons, de penal, posà el 0-2. Poc després, una altra jugada de l'esmentat Pons fou interceptada "in extremis" per Zubieta. Un xut de Daniel al travesser de la porteria sollerica, i, als últims instants, el 0-3: internada rapidíssima de Pons, i remat final de Lillo, que sentencià d'aquesta forma un partit de clar color visitant.

# DEMA PODEM ESSER DINS PREFERENT!

UNES CONCLUSIONS BEN CLARES

A l'hora de treure conclusions, hem de admetre que hi ha desfetes que obrin els ulls a la realitat. Un triomfalisme excessiu mai és positiu. Es va veure ben clar que, de cara a l'any vinent, no quedarà més remei que realitzar uns retocs a la plantilla. Sabem bé que el President, Lluís Mira, n'està prou assabentant, veu les coses clares, i prendrà les mesures adients, posant fil a l'agulla. No vol un Sòller discret, sinó un Sòller al cap damunt de tot. No es en Lluís, un home de mitjes tintes



I lo que mos faltava... En Toni fotut! (G. Deyá).

arriben, el Sòller ja sera inabastable per al tercer classificat, per lo que podria permetre a l'equip de la Vall, i segons com vagin les gestions aquests dies, de participar el Sòller a la Copa President de Preferent com a nou membre, la qual cosa seria força interessant

SOLLER	29	18	8	3	66	16	44	+16
Alcudia	29	15	10	4	54	26	40	+12
V. de Lluch	29	17	2	10	62	36	36	+ 4
Sant Jordi	29	15	5	9	48	33	35	+ 7
Soledad	28	15	4	9	59	43	34	+ 4
Independiente	29	15	4	10	53	48	34	+ 6
At. Rafal	28	13	7	8	57	30	33	+ 7
Alqueria	29	13	7	8	42	25	33	+ 1
Juve	29	13	7	9	50	43	33	+ 3
Algaida	29	13	5	11	45	42	31	+ 3
La Real	29	11	8	10	39	38	30	+ 2
J. Sallista	29	11	7	11	36	35	29	- 3
Son Roca	29	10	6	13	42	56	26	- 2
Génova	29	11	1	17	58	67	23	- 8
S. Cotoner	29	8	4	17	34	58	20	- 5
Molinar	29	6	6	17	30	67	20	-14
A. Llubí	29	5	4	20	28	72	14	-14
Llucmajor	29	1	5	23	25	90	7	-21

MOLTES BAIXES PER REBRE EL JUVE

En el partit d'anada (2-2), el Juve mos va impressionar molt positivament. Es aquest equip, juntament amb el Verge de Lluc, el conjunt que mes mos ha agradat del grup El Sòller, per la seva part, registra la baixa, ja definitiva, de Marcelo (al que se l'hi ha rescindit el contracte), per problemes amb el preparador local, pareix ésser; la baixa també de Toni Pons, que te un turmell fet un tambor, a resultes del partit de dilluns passat; i les dubtes, fins a darrera hora, de Marín (que torna de vacances diumenge que vé), i d'Alfons, que va molt carregat de abductors.

ES CANTARA DEMA L'ALIRO?

Segons quin sia el resultat dels partits Independent-Verge de Lluc, i Juve-Sòller, el Sòller es pot trobar demà, a manca de 4 jornades, matemàticament dins Preferent. Perque això succeeixi, és necessari que: a) el Verge de Lluc no guani demà dematí dins Independent; i b) que el Sòller guanyi al Juve. Aleshores, si ambdues coses

ULTIMA HORA

MARCELO SEGUEIX

Rectificar es de savis. Ja se sab. Be, ido lo que pareixia trencat, es ha dir, relacions Marcelo-Club, de cop i resposta tot se ha posat fet una bassa d'oli de forma i manera que Marcelo entrena amb tota normalitat ja desde aquest dimecres a fi de posar-se ben a punt per el difícil partit de demà davant la Juve.

Xerrant s'entén la gent. Si senyor. D'aquesta manera tots hi sortirem guanyant.

TONI

# L'VEU DE L'AFICIÓ



# ANTONI POMAR

"L'any que ve mos heurem de reforçar"

Encara que, amb la coa enmig de les cames, els aficionats sollerics sortiren del partit de dilluns de Pasqua amb una certa esperança de que aquest resultat servesqui molt de cara al futur. Hem parlat aquesta setmana amb un conegut aficionat, que reuneix temperament i criteris clars. Ens TONI POMAR CAPO, "Cadirer", viu, com molts d'aficionats, hores dolces després de la excel·lent campanya d'enguany. Del partit darrer ens diu:

—Vaig treure unes conclusions evidents: el Son Sardina té molt bon equip, tal vegada millor que el Sòller, encara que amb un partit així no es pugui assegurar al cent per cent. He de dir també que el col·legiat Ramis va contribuir a encarrilar un partit per els visitants, amb un primer gol que el vaig veure com a clar orsai. Del Son Sardina, jo destacaria la seva disciplina i ordre, el seu afany de pilota, i, sobretot, la gran qualitat de molts dels seus homes, ben conjuntats per En Crespi. Hem de tenir present que un conjunt de inferior categoria sempre es creix davant un de superior. Al resultat no li hem de donar mes importància que la qui toca. Lo que hem de fer es pensar

amb el Juve, que al partit de la primera volta em va agradar molt, i que és un conjunt que lluita amb dents i ungles, i a bon segur que mos donarà molta feina demà

En quant al Sòller, recorde, que segueix com a gall destacat dins la seva categoria. La millor conclusió d'aquesta derrota es que mos obri els ulls per veure ben clar que dins Preferent l'any qui vé, ja mos podem començar a espavilar, i que volem fer, com estic convençut que es la idea del nostre President, un paper digne i destacat, podem preparar una sèrie de reforços. I també esper que després del partit de dilluns, el nostre entrenador haurà descobert de quin peu coixejam.

—En quant als qui mantenen que hem de tenir un equip exclusivament amb jugadors de Sòller, que més voldriem tots! Però hem de ésser realistes. Su hagèssim de jugar dins Tercera Regional amb tots jugadors d'aquí, mos colzejaríem amb Sant Pere o Esporting. Amb això que dic no vull meynsprea ni jugadors ni clubs esmentats. Ara bé, l'any qui vé mos traboarem a una categoria que mos por dur a les portes de la divisió nacional. Enguany l'afició



ha correspost amb la seva assistència, gracies a que s'ha planificada la temporada amb serietat i bona plantilla. Hem de dur reforços, ben triats, això sí, però no podem planyer un home ni dos si volem fer bon paper. L'any qui vé hem de repetir èxits dins la superior categoria. Pensem que es la única manera de que la afició estigui incondicionalment al costat dels seus colors.

Finalment, mos diu l'amic Toni:

—Aconsellaria a la afició més serenitat, més paciència. Els partits comencen a zero per ambdós equips, i el contrari no regala res, i això s'ha de tenir en compte. Demà, davant la Juve, serà un partit molt difícil, però confiem en que els al·lots surtin amb moral de victòria, i que aquest os de demà el poguem roegar sense espenyar-mos cap queixal. I respecte als darrers quatre partits següents, és cert que guanyant a casa a Genova i Rafal, ja essem campeons matemàtics, pero estic convençut de que guanyarem a Llubí, i empatarem dins Sant Jordi. Total, farem nou punts dels deu que resten



VETERANOS SOLLER, 1 - PUIG MAYOR, 4

CORRECTIVO PARA LOS VETERANOS

Difficil lo tenían los Veteranos Soller para alzarse con el triunfo y no pudo ser debido al reforzado equipo que presentaba el Puig Mayor, partido sumamente interesante el jugado por ambos equipos el Viernes Santo, los primeros compases del partido fueron de poder a poder siempre con un ligero dominio por parte de los del Puig Mayor, el primer gol llegaba a la media hora de partido y fué obra de Miguel Bestard de tiro potentísimo de fuera del area que se coló por la misma escuadra izquierda del arquero Pomar que nada pudo hacer para detenerlo, poco después extraordinaria colada por el centro a cargo de Got que se dribló a cuantos veteranos le salieron a su paso y desde cerca marcaba el cero a dos para los del Pico, poco antes del descanso Castañer acertaba distancias para los Veteranos Soller a pase de Agustin, con este uno a dos terminaba la primera parte. En la segunda parte siguió la misma tónica de partido aunque los ataques del Puig Mayor eran más peligrosos hasta el punto de que en el

minuto quince era Pardo quien aumentaba la diferencia y faltando diez minutos Sacares dejaba el marcador en este uno a cuatro para el Puig Mayor.

Por los Veteranos Soller podemos destacar la entrega y la lucha que pusieron todos sus jugadores durante todo el encuentro y por los del Puig Mayor todo el conjunto pero en especial a Bestard, López, Got y Sacares que son firmes valores de nuestra cantera.

Alineaciones:

V. Soller: POMAR, RAJA (FEIJOO), MAYOL (CRECE), TORRENS, LOPEZ (ARBONA), MOLINO, AGUSTIN, CASTANER (MAXI), RAMIS (JOSE LUIS), FONTANET, LAZO (MARROIG).

Puig Mayor: PAEZ, SACARES, QUESADA, LOPEZ, BESTARD, RIOS, GOT, SANCHEZ, PARDO, LARRU (JULIO), CARMONA (RAMIREZ).

Mañana los Veteranos Soller partirán para Santa Maria a las 3'30 de la tarde y lo harán desde la Plaza de Soller.

J. ANTONIO

## Tercera Regional

SPORTING SOLLER

¡¡A VER QUIEN PARA ESTO...!

Efectivamente, a ver quien para esto "esto" es simplemente los abusos de una u otra indole que tiene en su haber el "mundillo" de la pelota. Porque en nuestra gran y sufrida sociedad, hay infinidad de atropellos y no sólo automovilísticos, hay infinidad de robos, hurtos o lo que se le quiera llamar, que, aunque castigados por la ley, no son nada si los comparamos con los robos, diremos, legañes, o casi legales, que hay por doquier y que muchos de nosotros ignoramos, o nos vemos obligados a ignorar. Y es realmente inconcebible. Y si en las Divisiones Nacionales, hay tanto "teje y maneje", en las categorías regionales, mucho más. Y hay mucho más, porque la mayoría de los colegiados hacen y deshacen a su antojo. Esto si es comprensible. Acuden pocos espectadores al campo, nadie ve su actuación y quien la ve, no tiene voz ni voto, siquiera para protestar. Escribe su acta y en ella se escribe la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad. Claro que es "su verdad", pero ¿quien duda de la verdad de todo un señor colegiado? Absolutamente nadie. Nadie del Comité acude a observar su trabajo, a no ser en la propia capital, y aun si siquiera los medios de comunicación se hacen el debido eco. Y es que el mundo está hecho para y por los grandes. Sin

embargo, paga el mismo dinero un equipo débil que uno fuerte de la misma categoría, por ejemplo, en su inscripción. Y ¿por que un equipo débil, aunque en teoría, repleto de ilusión y con ganas de jugar al fútbol, apenas se inscribe, se le machaca, apalea, y destruye, pasándole de un equipo débil en teoría, a un equipo débil en la práctica? Claro está que en los campos de Tercera Regional —sobre todo— el árbitro no lleva a sus liniers, porque los clubes no pueden pagarles; por lo tanto su trabajo es más penoso. Pero hay equivocaciones y equivocaciones y un club modesto que aspire a subir, debe ganar todos los partidos, por lo menos de 6 a 0. Ya lo dijo el poeta: "Poderoso caballero es Don Dinero". Lo dicho: A ver quien para esto.

MAÑANA, CALA D'OR — SPORTING SOLLER

Mañana, domingo, un difícilísimo partido contra el Cala D'Or, un equipo que ocupa la tercera plaza de la clasificación general Cuenta en sus filas con jóvenes con una gran ilusión, y para que quede constancia de ellos a los "sollerics" con un gran número de hinchas. En la primera vuelta doblego rotundamente al Sporting en el Camp d'en Maiol por 6 a 0.

JOAN MAIOL

## Futbol modesto

SAGRADOS CORAZONES, 0 - ATCO. S. CAYETANO, 0

En el terreno de juego del Son Sardina y a partir de las 11'30 h. del pasado viernes, 20 de Abril, se celebró de nuevo el encuentro entre SS.CC. y Atco. San Cayetano. Encuentro correspondiente a la vigésima jornada de liga de 2a. regional en la categoría infantiles, que la Federación ordenó repetir por el inocente error cometido al alinear, el SS.CC. a un jugador sancionado con un partido —por acumulación de tarjetas amarillas— en el encuentro disputado en Soller el 31 de Marzo, y que, como ustedes recordarán finalizó con la victoria del equipo local por tres tantos a dos. Hecho que, por lo visto, sentó muy mal al hasta entonces imbatido Atco. San Cayetano.

En el partido del viernes se dejaron notar, más de lo que habría sido deseable los nervios que, sin duda alguna, tenían todos los jugadores. Quizás por este motivo el dominio ejercido por el SS.CC. sobre su adversario no dió los resultados deseados y el portal visitante no pudo ser batido. Debemos añadir, además, que el Atco. S. Cayetano se encerro completamente en su parcela y solo se acercó a la meta defendida por el SS.CC. en dos o tres

contragolpes que no llegaron a sorprender a la estúpida defensa local.

Ataco con insistencia el Sagrados Corazones y Javi, Coll, Sanchez, Raja, Jesús, Bauzá, etc. tuvieron oportunidades para abrir el marcador, pero unas veces la defensa —con estrechos marcajes al hombre—, otras el guardameta y otras las propias impresiones, impidieron que subiera el esperado gol al tanteador.

Desde aquí deseamos dar las gracias a todas aquellas personas que, en la mañana del Viernes Santo, se desplazaron hasta Son Sardina para apoyar al Sagrado Corazones. Asimismo queremos dar la enhorabuena a todos los jugadores del SS.CC. y también al colegiado que, en tan importante encuentro, supo mostrarse totalmente imparcial y consiguió que sus decisiones no influyesen para nada en el resultado.

ALINEACION DEL SS.CC.: Reynés (Buaes), Ameller, Coll, Sanchez, Vidal, Bauzá, Javi, Cabot, Jesús, Marroig, Raja, Emilio y Barrero.

Estaban ausentes Selles y Pepito por enfermedad.

El proximo sabado 5 de mayo, el SS.CC. se enfrentará al Sant Bernat en el terreno de juego de este ultimo. Suerte.

J.B.M.

### Reparaciones

# J. SASTRE

SERVICIO OFICIAL  
FAGOR — ASPES

Y toda clase de electrodomésticos en general  
Carrer de Sa Mar, 179 - Tel: 63 06 73  
SOLLER (Mallorca)

## VIDEO CLUB "CASA POMAR"

Le ofrece los más modernos  
títulos de películas  
recién salidas al mercado.  
Escoja la modalidad que  
más le convenga.  
Haciéndose socio mensual  
canjeando las películas  
o  
Alquilando las películas

## CINE ALCAZAR

PRESENTA EL MAYOR ACONTECIMIENTO  
DEL AÑO

MARES 2, VIERNES 4, SABADO 5, DOMINGO 6.



## FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601

SOLLER

INSTALACIONES Y  
REPARACIONES ELECTRICAS

# Electro

Avisos: Telfs. 632976 - 632926

C. Pablo Noguera, 66, 2.º

SOLLER (Mallorca)



# ca'n oliver

CARRER LLUNA, 25



# Automobilisme

## SA "PUJADA EN ES PUIG MAJOR" ES PUNTUABLE PES CAMPIONAT D'ESPANYA

De nou, i gràcies a sa gran labor des bons aficionats de s'Escuderia Drac, sa Pujada en es Puig Major tornà a ésser puntuable pes Campionat d'Espanya.

Així el comunicaven personalment a n'aquest Selmanari, es passat dimars, en Bartomeu Ferrer i en Bartomeu Madal, President i President Honorari, respectivament, de s'Escuderia Drac, Entitat organitzadora d'aquesta prova, a partir del vuitanta-un, any en que degut a sa deixadesa des Real Automòvil Club, va quedar reduïda lamentablement a una simple cursa de caràcter regional.

Sa prova, primera

puntuable d'aquest any pes Campionat d'Espanya de Muntanya, es disputarà damunt es recorregut tradicional de vuit quilòmetres, amb un desnivell de 483'10 metres, i una pendent mitja des 6'03 per 100.

De s'ampli diàleg mantingut amb es dos representants de s'organització, d'aquesta màxima prova automobilista illenca, hem seleccionat, degut en es seu interès de cara a n'es nostres lectors, es següents paràgrafs:

"Ets entrenaments oficials es faran es dissabte dia cinc de maig, de les dues i mitja a les sis i mitja des capvespre".

"Sa QUARTA

### QUARTA PUJADA CALMARI LLUC

Disputada es passat diumenge dia quinze d'abril amb clara victòria d'en Joan Tomás amb R-5 Turbo, seguit en segon lloc pes s'ollieric BARTOMEU COLL amb Porsche 911 SC Almeras.

Des quaranta-dos vehicles inscrits només trenta-dos varen prendre sa sortida, en part degut a lo llenegadis de sa carretera per sa pluja que havia caiguda i sa que va caure durant es transcur de tota sa "Pujada". A pesar de lo qual no es va registrar cap accident de gravetat.

Sa no participació d'en Francesc Ferrer, va deixar es camí des triomf obert clarament pel R-5 Turbo d'en Joan Tomás, que ja s'havia classificat en primer

lloc en ets entrenaments des dissabte.

S'interès de sa prova es trobava centrat entre en Joan Tomás, es s'ollieric BARTOMEU COLL i n'Onofre Alba, que varen ésser es que realment varen donar un poc d'emoció a sa cursa.

Es temps aconseguits varen ésser bastants dolents, cosa comprensible si tenim en compte s'estat de sa carretera.

En Joan Tomás fou es clar guanyador, seguit pes s'ollieric BARTOMEU COLL, n'Onofre Alba, en Zahonero, i en cinquè lloc es també s'ollieric ANTONI ROCA.

JOAN



ES SOLLERIC BARTOMEU COLL, SFGON CLASSIFICAT AMB ES PORSCHE ALMERAS

CARRERA EN CUESTA PUIGMAJOR-DRACH" es disputarà es diumenge dia sis de maig, amb dues pujades, a partir de les deu desmatí".

"Es pressupost de sa Pujada és d'un milió i mig de pessetes pagat entre es Consell Insular i s'Ajuntament de Sòller".

"Sense aquesta col·laboració no s'hagués pogut fer sa cursa, ja que sa Drac no te medis econòmics per dur-la endavant".

"Dins aquest nivell no hi ha hagut mai cap Organisme que hagi aprofitat s'automobilisme com s'Ajuntament de Sòller, o es Consell Insular".

"Es port de Sòller, per primera vegada dins s'història, formarà part de sa Pujada en es Puig Major, ja que a s'Aparcament Municipal des Port es fara sa verificació administrativa des participants. Sa tècnica com de costum es fara en el Monument, lloc de sortida".

"Es repartiment de trofeus, per segona vegada, es fara a sa Sala Magna de s'Ajuntament de Sòller, després d'haver finalitzat sa prova, damunt les dues i mitja des capvespre".

"A més des trofeus hi haurà cinc-centes-mil pessetes en premis en metàl·lic, a més d'un premi especial si és rebaixat es rècord de sa pujada".

"Abans de sol·licitar permís perque sa prova pugui ésser puntuable pes Campionat d'Europa, la volem consolidar dins tots ets aspectes, d'espectadors, de comissaris, de participants... Després ja demanarem s'inspecció. Hem parlarem l'any que ve".

"En principi comptem amb una inscripció de quaranta-vuit a cinquanta cotxes".

"Es parkar de sa Puig Major sense en Joan Fernández no és parlar de sa Puig Major".

"Si en Joan Fernández ve és més per sa gran amistat que té amb es vint-i-tres components de sa Drac".

"S'organització dona una subvenció pes desplaçaments. Hem de tenir en compte que només es viatge d'anada i tornada des camió que porta sa "barqueta" d'en Joan Fernández val més de vuitanta-mil pessetes".

"Comptem amb sa possible participació d'en Fermín Velez (probable successor d'en Joan Fernández), en Gómez de Sebastián i n'Alfons Tormes. En principi comptàvem amb sa participació de deu "barquetes" incloses ses dues mallorquines".

"En Joan Fernández sortirà amb un cotxe i un motor nou, intentant batre es seu propi rècord de 3'50"83, aconseguit l'any mil nou-cents vuitanta-tres, amb es Lola BMW, a un

promedi de 124'675 qms./hora".

"Abans venien uns senyors de Catalunya, o de Ciutat, a organitzar aquesta prova dins Sòller. Aquest any és molt diferent, és un acte més que, a instàncies de s'Ajuntament, es fa dins es Programa de Fires i Festes de Sòller".

"Molt possiblement prendran part a sa Pujada dos s'ollierics: en Bartomeu Coll amb es Porsche SC 911 Almeras, i en Joan Oliver amb Ford Escort RS 2000.

JOAN



ES REI DES PUIG MAJOR INTENTARA BATRE ES SEU PROPI RECORD.

### CICLOTURISME

## SIS SOLLERICS A SA "PUJADA A LLUC"

Es passat dilluns, dia vint-i-tres, Segona Festa de Pasqua, baix de s'organització des Grup Güell, Club Ciclista Sprint i Federació Balear de Ciclisme, es va organitzar sa marxa cicloturista popular "DES GÜELL A LLUC", amb una participació que va superar ampliament sa xifra de mil bicicleters, entre es que es trobaven sis s'ollierics: Valenti Puig, Antoni Luque, Andreu Bernat, Miquel Bernat Puigserver i Joan Oliver.

Prop de quaranta-cinc quilòmetres de recorregut que foren fets per persones de totes ses edats i amb ses bicicletes mes inver-

semblants, baix d'una perfecta organització, i un gran companyonatge.

Autèntica marxa cicloturista, amb una mitjana sempre inferior en es vint quilòmetres/hora, dos llocs d'avitallament, ambulàncies, cotxes granera, i sa col·laboració de sa Policia Municipal, Policia Nacional i Protecció Civil. En poques paraules una cicloturistada de sa que haurien de prendre exemple molts des clubs ciclistes mallorquins.

### TROBADA CICLISTA

S'Olivar de Sa Figuera



INSTANTANIA DE SA PRIMERA TROBADA CICLISTA LOCAL

fou s'escenari, es passat dissabte dia catorze, d'aquesta primera trobada de corredors i cicloturistes locals, feta amb s'intenció de consolidar encara mes ses relacions entre es participants d'aquest noble, bell i dur esport.

Després de s'estudi i anàlisi de bastants de projectes i opinions es va clausurar, amb un sopar de companyonatge, aquesta interessant primera edició, que esperem tingui al menys una continuïtat anual.

### CAPVESPRE INFANTIL

Pes vinent dissabte dia cinc s'Escola de Ciclisme des Club Ciclista "Defensora Sollerense" té organitzat, baix des patrocini de s'Ajuntament de Sòller, un capvespre d'agilitat i diversió, per tots es joves de sa nostra Ciutat.

S'inscripció, com de costum es completament gratuïta, podent-hi participar amb qualsevol tipus de bicicleta.

Es faran curses de cintes, proves d'agilitat, curses d'obstacles, curses de lentitud, recollida d'objectes... amb interessants premis.

VOS HI ESPERAM!

JOAN

PINTURAS Y EMPAPELADOS  
**TONY CASSULI**

— A. MARTORELL —

Les ofrece sus servicios en:  
**APARTAMENTOS - CHALETS  
Y**

**EMBARCACIONES**

ON PARLE FRANCAIS - ENGLISH SPOKEN  
C/. Sta. Teresa, 14 — SOLLER  
Teléfono: 63 04 58

**AUTOCARES SOLLER**

**NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS**

**DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH -  
CALA SAN VICENTE - Pto. POLLENSA**

**SALIDAS DIARIAS A LAS 9 HORAS DE SOLLER**

**Y 9'30 HORAS DE Pto. SOLLER**

**REGRESO: SALIDA A LAS 17 HORAS DE Pto. POLLENSA**



## Ciclisme

## XVII CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA, PER JUVENILS

Aprovats ja definitivament, per ells Organismes competents, es reglaments d'aquesta maxima prova regional de muntanya per sa categoria juvenil, vos podem avançar que es disputara es diumenge dia tretze de maig — dia de Sa Fira de Sóller — amb sortida a les deu des matí de davant es Restaurant Es Canyis, amb un pressupost de cent vint-i-una mil pessetes i un total de cinquanta-cinc mil pessetes en premis, comptant-se de moment amb sa collaboració de s'ajuntament de Sóller, Consell Insular de Mallorca i Caixa de Pensions "La Caixa".

S'itinerari a recórrer pes participants, entre es que en quasi tota seguretat es trobaran corredors de ses germanes illes de Menorca i Eivissa, sera es següent: Restaurant Es Canyis (Platja d'en Repic) — Can Repic (Sóller) — Port de Sóller — Sa Talaia — Port de Sóller — Monument heroins del 11 de Maig — Carretera des Puig Major, amb arribada a s'entrada des tunel gran, després d'haver recorregut un total de vint-i-nou quilòmetres.

Per evitar estafes fetes ja a sa nostra Ciutat altres anys, es Club Ciclista "Defensora Sollerense", organitzador d'aquesta Pujada, comunica que sa comissió per ell autoritzada per recollir donatius per aquesta prova esta composta pes seu President Jaume Oliver Sastre, es Tresorer Bartomeu Rossello Lopez, i es Secretari Joan Oliver.

## SEGON TROFEU INAUGURACIO C.C. SPRINT.

Disputat es diumenge dia vuit d'abril damunt un recorregut d'uns vuitanta quilòmetres, entre es Restaurant Ses Canyes (Algaida) — Algaida — Sencelles — Inca — Lloseta — Alaró — Consell — Santa Maria — Pla de Na Tesa — Son Ferriol — Xorrigo i arribada davant es Restaurant Ses Canyes, reservat a ses categories de veterans A i B.

Quaranta-tres corredors a sa sortida, entre ells es s'ollieric FELIP MARTIN, des que nomes trenta-tres varen acabar aquesta dura cursa, a sa que es va imposar s'ex-aficionat Francesc Hernandez amb un temps de 1-51'01", seguit d'en Bartomeu Pou, en Sebastià Bover i en Jaume Fullana amb es mateix temps, seguit de prop pes pilot encapçalat pen Llorenç Bover i n'Abraham.

Després de fer prop de cinquanta quilòmetres en solitari es s'ollieric FELIP MARTIN acabaria sa prova amb un temps de 1-57'30". A destacar es gran

"show" hagut entre arbitres i organització (dins sa que es troba es bon amic s'ollieric VALENTI PUIG), al no deixar participar els arbitres a n'es professional Guillem Timoner, per haver-se oblidat es permís federatiu que l'autoritzava a participar (sense premis) a ses curses de veterans.

## QUART TROFEU BLAHL.

Disputat es diumenge dia vuit d'abril, per ses categories d'aficionats i juvenils, amb sa participació des tres aficionats s'ollierics Luque, Bernat i Jaume.

Es sort des de Pollença, escapant a sa mateixa linia de sortida en Joan-A. Crespi, essent caçat un parell de quilòmetres després, ocasió que va aprofitar en Gabriel Crespi per partir ell en solitari, fins que va ésser neutralitzat pes professional mallorquí Cerda, que participava en aquesta cursa sense dret a premi. A sa pujada a Formentor es grup es va rompre amb un parell de troços puntuant pes premi de muntanya en Manchado, seguit pen Pascual i en Munar. A s'arribada d'aquest primer sector es va imposar en Manchado seguit pen Pascual a onze segons i a quatre segons d'aquest un grup de quinze corredors.

Es va donar sa sortida des segon sector, mantenint-se ses diferencies de temps. A sa muntanya torna puntuar de nou en Manchado seguit d'en Pascual i es s'ollieric NICOLAU JAUME en tercer lloc. A sa baixada es s'ollieric i en Bartomeu Rigo s'ajuntarien a n'es dos homes de cap (Manchado i Pascual), i així seguiria sa cursa fins quasi a sa mateixa arribada, en que en Cerda es va afegir en es grup de cap.

A s'esprint final es va imposar en Bartomeu Rigo, seguit pen Manchado, en Pascual i es s'ollieric NICOLAU JAUME en quart lloc. En cinquè lloc arribaria en Martorell, i en sisè a prop d'un minut des guanyador n'ANTONI LUQUE que havia saltat des pilot a s'entrada des Port de Pollença. Un poc mes retardat, i dins es pilot, entraria n'ANDREU BERNAT, que enguany pareix que encara no ha aconseguit agafar sa forma. Es Premi de Muntanya fou guanyat pen Manchado, seguit pen Pascual i es s'ollieric JAUME en tercer lloc.

## TROFEU PASQUA D'ARIANY.

Disputat es passat diumenge dia vint-i-dos d'abril, en dos sectors, per aficionats i juvenils.

Molta participació, creiem que més de setanta corredors, des que només en

varen deixar classificar trenta-cinc per sa disputa des segon sector, en circuit urba. Va comptar tambe aquesta prova amb sa participació des tres corredors aficionats s'ollierics.

Es primer sector fou guanyat clarament pen Pou seguit de prop pes s'ollieric NICOLAU JAUME. Dins es grup perseguidor entrarien es tambe s'ollierics LUQUE i BERNAT.

En es segon sector, en circuit urba, victòria des corredor de Binissalem Joan Gomila, seguit d'en Ramis. Es de destacar sa participació en aquesta prova des veterans Jaume Fullana i Joan Gelabert.

A sa general s'imposaria en Joan Gomila, seguit des s'ollieric NICOLAU JAUME en segon lloc. Seguidament en Pou, Ramis, Fullana (vetera), Bennassar, Martinez, Manchado, Tomas, ANTONI LUQUE, classificat es nove a sa general d'aficionats. N'ANDREU BERNAT optaria per sa retirada en es segon sector.

\*\*\*\*\*

## JOCS ESCOLARS

## FUTBOL I BASQUET

Sa Fase Final de sa Comarca Sóller/Calvià es va disputar a Palma Nova es dissabte dia set d'abril, amb una clara victòria de s'equip s'ollieric d'octau des Convent (SS.CC.) dins BASQUET INFANTIL MASCULI, al imposar-se per trenta-cinc a vuit damunt es Puigpunyent, aconseguint així es CAMPIONAT COMARCAL, i es dret a passar a disputar sa Fase Insular, que començarà es divendres dis vint-i-set d'abril, fent-se en tres jornades, tenint es s'ollierics com adversaris a sa primera es Costa Llobera de Ciutat. Es va classificar sub-campió

el Calvià, que es va imposar al Palma Nova per disset a vint-i-quatre.

Dins MINI-BASQUET MASCULI es campió fou l'Andratx, al imposar-se per set a trenta-quatre damunt el Calvià, sub-campió.

Dins MINI-BASQUET FEMENI es Col·legi s'ollieric SAGRATS CORS va aconseguir es Sub-Campionat, antecedit per l'Andratx.

Nou Sub-Campionat pes allots des Sagrats Cors dins FUTBOL ALEVIN antecedit en aquesta ocasió pes Palma Nova.

I dins BASQUET FEMENI ses allotes des SANT VICENÇ DE PAUL s'ollieric varen aconseguir tambe un Sub-Campionat, antecedit per ses de Calvià.

## CAMPIONATS TERRITORIALS DE BUP I FP

Disputats tambe es dissabte dia set d'abril, en es Poliesportiu Prínceps d'Espanya de Ciutat, amb sa participació d'un equip s'ollieric des Col·legi Guillem Colom.

Dins es CENT METRES TANQUES es s'ollieric Guillem Pons va aconseguir es lloc quart.

A sa prova de CENT METRES LLIURES cinquè lloc pen Pere Fernández Sierra.

Cinquè lloc pes tambe s'ollieric Bartomeu Devà dins es QUATRE-CENTS METRES LLIURES.

Es s'ollieric Antoni Rebassa es va classificar en es lloc quart a sa prova des VUIT-CENTS METRES LLIURES.

A sa cursa des TRES-MIL METRES LLIURES en Vicenç Mulet va optar per sa retirada.

RELLEUS (4 x 100). Victòria des Ramón Llull d'Inca, seguit pes Joan Ramis de Menorca, es Blanca Dona d'Eivissa i en quart lloc es GUILLEM COLOM de Sóller. Varen

## RALEGUES ESPORTIVES



per Joan

ésser desqualificats es Lluís Vives i La Salle.

Dins ALTURA cinquè lloc pen Bartomeu Ramon Pomar amb un metre cinquanta.

Quart lloc pen Mateu Ramon a sa prova de DISC.

Dins LLARGADA sisè lloc pen David Casajuana Godoy.

I tambe sisena posició pen Damià Bauçà Pastor dins PES.

A sa classificació per equips es va imposar La Salle de Ciutat, seguit pes Ramon Llull d'Inca, es Lluís Vives de Ciutat, es Joan Ramis de Menorca, es Blanca Dona d'Eivissa i es GUILLEM COLOM de Sóller, en sisè lloc.

\*\*\*\*\*

I passant a sa categoria femenina n'Antònia Arbona Colom es va classificar en tercer lloc dins es CENT METRES TANQUES.

Cinquè lloc per n'Isabel Robles Sureda dins es CENT METRES LLIURES.

Quart lloc per na Teresa Golart Bestard a sa prova des QUATRE-CENTS METRES.

Tercer lloc per n'Angela Magan dins es MIL-CINC-CENTS METRES LLIURES.

Cinquè lloc per na Francesca Polou Martí dins es VUIT-CENTS METRES LLIURES.

I VICTORIA I PRIMER CAMPIONAT TERRITORIAL PER NA MARIA-TERESA LORENTE DES GUILLEM COLOM, DINS ALTURA, AMB UN METRE TRENTA-CINC.

Dins sa prova de DISC cinquè lloc per na Maria-Josep Serra.

Quart lloc per na Josefina Colom Albertí dins LLARGADA.

I quart lloc tambe per n'Elvira Gómez Ballester dins PES.

A sa CURSA DE RELLEUS (4 x 100) es va imposar es Lluís Vives,

seguit des San José Obrero, es Ramon Llull, Santa Maria i en cinquè lloc es GUILLEM COLOM, de Sóller.

Per equips s'imposaria es Lluís Vives de Ciutat, seguit pes San José Obrero, tambe de Ciutat, es Ramon Llull d'Inca, es GUILLEM COLOM de Sóller en quart lloc, i es Santa Maria d'Eivissa en cinquè.

\*\*\*\*\*

En quant a ses classificacions individuals dels atletes convidats en aquesta final, per ses seves bones marques, són de destacar es primers llocs de n'ANGELA MAGAN des Guillem Colom i na CATERINA MORELL des Joan Miró, dins es TRES-MIL METRES sa primera amb 19'11", i dins PES na Caterina amb 8'81". N'ANTONIA-MARIA MARTI GALLEGO, des Joan Miró, es classificaria en segon lloc a sa prova des VUIT-CENTS METRES, a deu segons de n'Antònia Arnau des Joan Ramis.

\*\*\*\*\*

## RECTIFICACIONS

A sa Final Insular d'Atletisme disputada dia vint-i-quatre de març, La Salle es va imposar dins sa cursa se relleus (4 x 100), seguida des Lluís Vives i es GUILLEM COLOM de Sóller en tercer lloc.

Dins PES cinquè lloc pen Samià Bauçà des Guillem Colom amb 8'41.

Imposant-se'er equips es Lluís Vives, seguit des San José Obrero, tots dos de Ciutat, en tercer lloc es Ramon Llull d'Inca, en quart es GUILLEM COLOM DE SOLLER, i en cinquè es Guillem Sagrera de Ciutat.

Queden així aclarits aquests lapsus tipogràfics de setmanes anteriors.

Si som els qui lluitar, per la Justícia seran molts els qui tendran Pau.

Si vols informarte, adreça't a: JUSTÍCIA I PAU  
TELF. 22 58 46 C/. SEMINARI, 4  
PALMA DE MALLORCA-1

## REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega  
disponemos de amplio surtido telas colchon de algodón y tergal



COLCHONERIA OLIVER

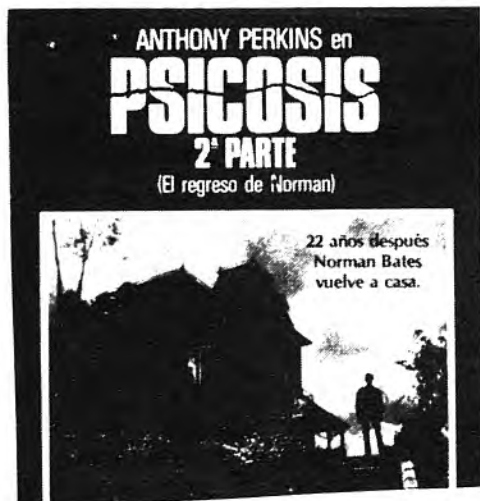
victoria, 1 tel 63 12 88 sóller



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

## CINE ALCAZAR

HOY DIA 28, MAÑANA DOMINGO



Y

LOS INVASORES DEL ABISMO  
PROXIMA SEMANA

# E.T.

## CINE FANTASIO

DOMINGO DIA 29



Y

BESAME Y ESFUMATE

\*\*\*\*\*

JUEVES Y DOMINGO 3. 6.  
FRANCES

Y

BRONX LUCHA FINAL

## RESTAURANTE MARISOL



(C-4) ALQUILO  
CASA POR MESES O  
TEMPORADAS  
AMUEBLADA Y  
COMPLETAMENTE  
EQUIPADA. INF.  
LUCIA BRUNET -  
CRUZ, 20. TEL.  
632579.

VENDIERA  
CAMITA DE ACERO  
INOXIDABLE CON  
COLCHON, DOS  
ESTUFAS ELECTRI-  
CAS Y ARMARIO  
MUEBLE CUARTO DE  
BAÑO. INF. TEL.  
632239.

## ■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

(C-6) MASAJES  
TERAPEUTICOS  
PARA ARTROSIS  
- LUMBAGO -  
REUMATISMO -  
CIATICA - CELU-  
LITIS Y RELAJA-  
CION. INF. TEL.  
632010.

VENDO PIANO,  
MARCA MONTANO.  
Informes Tel.250719  
de 2 a 4.

VENDO CAMA CLI-  
NICA NUEVA. Infor-  
mes Teléfono 250719  
de 2 a 4.

JA ESTAN EN VENDA  
**DES GLOSES**  
**P'EN PERE-GIE**  
KIOSKO GODO  
IMPREMTA MARQUES  
LLIBRERIA "CALABRUIX"  
150 Pts.

## Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171

Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

HORARI DE MISSES

DIUMENGES

DISSABTES

SANT BARTOMEU:  
20 h.  
L'HORTA: 19 h.  
PORT: 19 h.  
FORNALUTX: 19 h.  
BINIARAIX: 18 h.  
DEIA: 19 h.  
CONVENT: 17'30 h i  
19 h.  
ST. FELIP: 19 h.  
L'HOSPITAL: 11 h.

SANT BARTOMEU:  
9 h; 12 h; 18'30 h; 20 h.  
L'HORTA: 10'30 h. i  
19 h.  
PORT: 12 h. i 18 h.  
FORNALUTX: 10 h.  
i 19 h.  
BINIARAIX: 10 h.  
DEIA: 9 h. i 19 h.  
CONVENT: 7'30 h  
10 h.; 19 h.  
ST. FELIP: 10'30 h.;  
19 h.  
L'HOSPITAL: 11 h.  
SA CAPELLETA: 17  
h.

## BANCO DE CREDITO BALEAR

27-4-84

Bolsa de Madrid

VALORES DEL GRUPO:

Banco Popular Español	298
Banco de Andalucía	464
Banco de Castilla	---
Banco de Crédito Balear	182
Banco de Galicia	---
Banco de Vasconia	198
Popularinsa	275
Unión Europea de Inversiones	123
Bonos Banco Popular Industrial E/74	104'75
" " " " E/75	104'25
" " " " E/76	104'25
" " " " E/77	104'75
" " " " E/80	103'75
" " " " E/81	103'50
" " " " E/82	104'50
" " " " E/83	105'25
" " " " E/83	104'25

RESTO DE VALORES

Banco de Bilbao	308
Banco Central	312
Banco Español de Crédito	334
Banco Hispano Americano	230
Banco de Santander	298
Banco de Vizcaya	370
Telefónica	82
Electra de Viesgo	118
Reunidas de Zaragoza	162
FECSA	44
Hidro-Cantábrico	100
Hidruña	42
Hidrola	49'25
Iberduero	55
Sevillana	44'75
Unión Eléctrica-FENOSA	44'75
CEPSA	112'50
Unión y El Fénix	---
El Encinar	---
Inmobiliaria Urbis	---
Vallehermoso	50
Altos Hornos	20'50
Duro Felguera	---
Portland Valderrivas	---
Energías e Industrias Aragonesas	81'75
Unión Explosivos	20'25
Seat	---
Citroen	---
FASA	---
El Aguila	185
Tabacalera	---
Campsa	---

## MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO  
San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Casa de sólida construcción de tres plan-  
tas, completamente reformada, con  
jardín en zona comercial.

Finca en Menorca a 8 Kms. de Mahón,  
de 45 hectáreas completamente llanas  
y de regadío.

## Librería Marqués

CASA FUNDADA EN 1885

Papelería, objetos escritorio y regalo  
Encargos en trabajos de imprenta

San Bartolomé, 13  
Teléf. 63 01 06

SOLLER



## FIRES I FESTES - MAIG 1984

### Programa

#### DIA 5, DISSABTE

14.00 h.- Llançament de coets.  
17.00 h.- Cercavila amb caparrots i xeremies.  
17.30 h.- Jocs infantils a la plaça de la Constitució.  
17.30 h.- Partit de futbol entre els equips VETERANS DEL PORT I SOLLER I PUIG MAJOR, al Camp d'en Maiol.  
19.00 h.- Ball popular a Sa Plaça organitzat per l'agrupació folklòrica AIRES SOLLERICS.

#### DIA 6, DIUMENGE

10.00 h.- IV CARRERA PUJADA AL PUIG MAJOR — DRACH. Prova puntuable per al Campionat d'Espanya de Muntanya. L'organitza, l'escuderia Drach. La patrocina, el Consell Insular de Mallorca. Hi col·labora, l'Ajuntament de Sóller.

14.30 h.- Entrega de trofeus als guanyadors de la IV CARRERA PUJADA AL PUIG MAJOR — DRACH, a l'Ajuntament de Sóller.

20.30 h.- Ball folklòric a càrrec d'AIRES SOLLERICS amb motiu de la celebració del 15è aniversari de l'agrupació, a Sa Plaça.

21.30 h.- Investidura de les VALENTES DONES, a la plaça de la Constitució. Lectura del pregó de fires i festes a càrrec de CATALINA ENSEÑAT ENSEÑAT i actuació dels grups TARDOR i CATALINA MATEU.

#### DIA 7, DILLUNS

20.00 h.- Inauguració de la II MOSTRA DE RADIO-AFICIONATS "CIUTAT DE SOLLER" (EDG-FMS), a la quarta planta de l'Ajuntament. L'organitza, el C.S. Radio Club.

#### DIA 10, DIJOUS

19.00 h.- Inauguració, a Ca'n Cremat, de l'exposició de treballs manuals realitzats pels alumnes de les escoles.

20.00 h.- Exposició (mostra) de diapositives del corredor de mon en moto David Martínez, a Ca'n Cremat.

#### DIA 11, DIVENDRES

19.00 h.- Inauguració de l'exposició d'aquarel·les del pintor JUAN ARROYO, a les Galeries Mora.

20.00 h.- Semifinals del torneig de bolos a les instal·lacions de les Belles Pistes.

20.00 h.- Inauguració de la VI MOSTRA DE FOTOGRAFIES "CIUTAT DE SOLLER", a la quarta planta de l'Ajuntament. La patrocina, el Mgfc. Ajuntament de Sóller.

22.00 h.- Vetlada teatral a la plaça de la Constitució a càrrec del grup NOVA TERRA amb l'obra de Josep Ma. Palau i Camps ASSASSINAT AL CLUB DELS POETES. En el transcurs de l'intermedi se sortejaran un xot, una caixa de vi i una ensaimada entre les persones que hagin contribuït a la realització de les fires i festes.

#### DIA 12, DISSABTE

10.00 h.- Concurs de dibuix a BINIARAIX per a nins i nines de 4 a 14 anys. L'organitzen la Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Sóller i els centres d'EGB i preescolar. Tema lliure. Concentració previa davant l'Ajuntament.

12.00 h.- Descoberta de la nova placa al carrer de les germanes Casesnovas.

12.30 h.- Final del torneig de futbol-pista, a les instal·lacions de les Belles Pistes.

15.00 h.- Sessió de ràdio-afició a la quarta planta de l'Ajuntament.

15.30 h.- Partit de futbol entre els equips alevins dels SS CORS i del PATRONAT.

16.00 h.- Final del torneig de bolos a les instal·lacions de les Belles Pistes.

17.15 h.- Partit de futbol entre els equips infantils SS. CORS i ESTUDIANTS.

18.00 h.- Processó solemne. Trasllat de la Mare de Déu de la Victòria a l'Església parroquial i a continuació ofrena de flors a la Mare de Déu, a l'atri de la Parròquia.

18.00 h.- Final de simples del torneig de tennis, a les instal·lacions de les Belles Pistes.

18.30 h.- Partit de futbol entre els equips VETERANS DE SOLLER i SANTA MARIA

19.00 h.- Final del torenig de billar. L'organitza, el "Círculo Sollerense".

19.30 h.- Inauguració de l'exposició de plantes i flors al Casal de Cultura. L'organitza, la Biblioteca de Cultura Popular.

19.30 h.- Partit de bàsquet femení entre els equips JOVENTUT MARIANA i ESPANYOL, a la pista del C.P. Victòria.

20.00 h.- Ball folklòric a la plaça de la Constitució, a càrrec del grup ESTOL DE TRAMUNTANA.

22.00 h.- Trull a Sa Plaça amb la intervenció dels conjunts locals APOCALIPSIS, EQUUS i POKER

#### DIA 13, DIUMENGE

9.45 h.- Partit de futbol de 3a regional entre els equips SAN PEDRO i MORATALLA, al Camp d'en Maiol.

10.00 h.- Diada de clausura de la II MOSTRA DE RADIO-AFICIONATS "CIUTAT DE SOLLER".

10.00 h.- Cercavila amb caparrots i xeremies.

10.00 h.- XII edició del Campionat de les Balears de Muntanya de ciclisme per a juvenils. L'organitza, el Club Ciclista "Defensora Sollerense" amb el següent itinerari: Restaurant "Es Canyís" — Platja de Sóller — Ca'n Repic (Sóller) — Port de Sóller — Sa Talaia — Port de Sóller — Monument — Carretera del Puig Major amb arribada al Túnel Gran. Trofeu Ajuntament de Sóller.

11.00 h.- Solemne concelebració eucarística a l'Església parroquial amb el sermó de fires.

11.00 h.- Partit de futbol de 3a regional entre els equips SPORTING SOLLER i SO'N GOTLEU al Camp d'en Maiol.

11.00 h.- Partida amistosa entre el campió i el subcampió del torneig de billar, al "Círculo Sollerense".

11.30 h.- Partit de bàsquet senior entre els equips JOVENTUT MARIANA i LA SALLE, a la pista del C.P. Victòria.

12.30 h.- Gran concert a la plaça de la Constitució interpretat per la BANDA DE MUSICA DE PORRERES.

14.00 h.- Gran tirada al plat, al "planxet" de tir de Muleta. L'organitza, la Secció de tir al plat de la Societat de caçadors

16.00 h.- Partit de futbol entre els equips juvenils C.F. SOLLER i ESTUDIANTS, al Camp d'en Maiol.

17.00 h.- Pesada de les peces capturades en la caça submarina a la plaça de la Constitució i en benefici de la Residència de la Mare de Déu de la Victòria. Entrega de trofeus.

18.00 h.- Partit de futbol entre els equips de 1a regional

C.F. SOLLER i GENOVA, al Camp d'en Maiol. Treta d'honor a càrrec de les Valentès Dones. Trofeu Ajuntament.

19.30 h.- Ball de bot a Sa Plaça amb la intervenció d'AIRES SOLLERICS i ESTOL DE TRAMUNTANA

21.30 h.- Gran nit de cinema fantàstic i de ciència-ficció. Dotze hores contínues de pel·lícules fantàstiques al CINEMA ALCAZAR.

22.00 h.- Gran revetlla a Sa Plaça amenitzada pels conjunts ESTEL D'OR de Sóller i el grup SERAFIN Y SU ORQUESTA (ex-Javaloyas).

#### DIA 14, DILLUNS

9.00 h.- Gran diada de petanca de tripletes locals. La final serà a les 5 de l'horobaixa a les instal·lacions de les Belles Pistes.

10.00 h.- IV BAIXADA FORNALUTX — SOLLER. L'organitza la Secció d'atletisme del "Círculo Sollerense".

10.30 h.- Ofrena de corones al monument erigit als herois de l'11 de maig. A continuació, missa a Ca'n Tamany amb l'assistència de les Valentès Dones, personatges històrics i xeremiers.

18.00 h.- Després d'una dura lluita, les hosts sarraïnes desembarcaran a la platja d'en Repic.

19.00 h.- Una vegada replegades les tropes solleriques al pont d'en Barona, hi haurà un altre enfrontament amb els moros.

16.00 h.- Arenga i oració pel Capità Angelats a la plaça de la Constitució.

16.30 h.- Alarma a Es Port: han estat destriats uns vaixells enemics disposats a invadir-nos.

17.30 h.- Les tropes sarraïnes intentaran el desembarcament a la platja de Ca'n Generós, on seran rebutjades per les tropes solleriques.

18.00 h.- Després d'una dura lluita, les hosts sarraïnes desembarcaran a la platja d'en Repic.

19.00 h.- Una vegada replegades les tropes solleriques al pont d'en Barona, hi haurà un altre enfrontament amb els moros.

19.30 h.- Les tropes sarraïnes, que han entrat a Sóller procedents de Ses Puntès, saquejaran la vila.

19.45 h.- Les tropes solleriques victorioses de les batalles d'es Camp de s'Oca, avisades de l'entrada a la ciutat d'altres hosts invasores, els donaran batalla fins a derrotar-les i perseguir-les quan fugin

20.00 h.- Discurs d'acció de gràcies i devolució processional de la imatge de la Mare de Déu de la Victòria a l'Església de l'Hospital.

20.45 h.- Gran desfilada de carrosses amb les Valentès Dones i personatges històrics.

TRACA FINAL DE LES FIRES I FESTES DE MAIG.

HORARI DEL TANCAMENT DE CARRERS

Dià 5, a de les 16 a les 20 h.

Dià 6, de les 20 a les 23 h.

Dià 11, de les 20.30 h. fins a la fi de l'acte.

Dià 12, de les 17 h. fins a la fi de l'acte.

Dià 13, de les 9.30h. fins a la fi de l'acte.

Dià 14, de les 9.30 h. fins a la fi de l'acte.

L'Ajuntament i la Comissió de festes volen agrair la col·laboració rebuda de totes les entitats solleriques i ciutadans residents en aquest municipi per tal de fer possible les fires i festes de maig de 1984.

Avis: En cas que el temps impedeixi la celebració normal de les revetles, aquestes seran al local de "La Defensora Sollerense". La Comissió es reserva el dret de modificar aquest programa.

**Itamar**  
restaurant

**Pida presupuesto**

**Bodas**  
**Primeras Comuniones**

**Tel. 63 12 05**  
**Port de Sóller**